

### 3 NORTEAMERICANOS

#### PREMIOS NOBEL DE MEDICINA Y ECONOMIA

ESTOCOLMO, 14. — Los profesores norteamericanos Baruch S-Blumberg y D. Carleton Gajdusek, comparten el Premio Nobel de Medicina 1976, informó hoy el Instituto Karolinska. — (Efe-Upi.)

#### NOBEL DE ECONOMIA

ESTOCOLMO, 14. — El profesor Milton Friedman, de la Universidad de Chicago, ha sido galardonado hoy con el Premio Nobel de Economía, informó la Real Academia Sueca de Ciencias. — (Efe-Upi.)

### XXVII Congreso del PSOE - Renovado

Asistirán Soares, Mitterrand,  
Willy Brandt, Palme y otros

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

## "SOYUZ 23"

Lanzamiento de otra nave  
espacial soviética tripulada

MOSCU, 14. — La Unión Soviética lanzó al espacio la nave «Soyuz 23», con dos hombres a bordo, informa la agencia «Tass».

La «Soyuz 23», que ha entrado en órbita espacial, fue lanzada tres semanas después del regreso de otra nave tripulada por Vrachelav Zudov y Valerq Rozhdestvensky. — (Efe).

#### ● A LAS 18,40

MOSCU, 14. — El lanzamiento de la nave espacial tripulada «Soyuz 23», se efectuó a las 18,40 hora española.

La agencia Tass, informa

que la finalidad de este vuelo espacial es continuar la investigación científica en el laboratorio espacial «Salyut 5», a la cual se ensamblará el «Soyuz 23», como en anteriores experimentos tripulados soviéticos. — (Efe).

#### ● TRIPULADA

MOSCU, 14. — La nave espacial soviética «Soyuz 23», va tripulada por el piloto Zudov, de 34 años, y Rozhdestvensky, de 37, ambos tenientes coroneles de las Fuerzas Aéreas soviéticas.

(Pasa a la página doce)

## COLOMBIA

# El Rey Juan Carlos inaugura la Casa de España

BOGOTA, 14. — Cientos de personas recibieron hoy a los Reyes de España Don Juan Carlos y Doña Sofía al llegar, al mediodía —18,00, hora española—, a la Casa de España, en esta capital.

En el edificio, que se hallaba adornado con profusión de banderas, varias tunas colombianas interpretaron música del país, en medio de atronadores ¡Vivas! a los Reyes por parte del público allí estacionado.

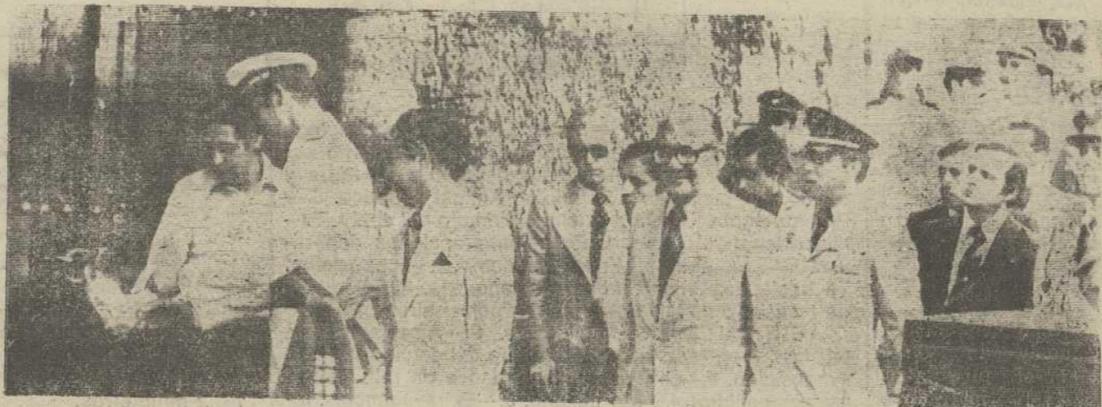
#### ● VARIAS MUJERES ESPAÑOLAS LLORABAN

La Reina Sofía, tomó en brazos a un niño, que le ofreció una rosa roja, y lo besó en sus mejillas. Va-

rias mujeres españolas lloraban después de que la Reina les estrechara la mano.

A la entrada de la Casa de España se produjo un lí-

(Pasa a la página once)



CARTAGENA DE INDIAS (Colombia). — S. M. el Rey de España, D. Juan Carlos, abre las puertas de esta ciudad amurallada, al norte de Colombia. Con S. M. aparece el presidente Michelsen. — (Telefoto CIFRA GRAFICA.)

# SIRIA ATACA

## EMPLEO MASIVO DE LA AVIACION

BEIRUT, 14. — Siria lanzó sus tropas, protegidas por tanques, en dos frentes y ha hecho intervenir ahora su aviación, por primera vez en los 18 meses de guerra civil, según informó la emisora de radio «La Voz de Palestina».

Según el locutor, los aviones sirios han pulverizado con sus bombas las posiciones de montaña al este de Beirut.

Los observadores dicen que el empleo masivo de la aviación, por parte de Siria, añade unas más aplastante superioridad sobre los comandos palestinos ya bastante castigados.

A la vista de la última ofensiva militar siria contra las fuerzas palestino-pro-

gresistas, todo parece indicar que Siria está empeñada en demostrar a todos que la ley que va a imperar en El Líbano es la que emana de Damasco.

Esta es la única interpretación que los observadores internacionales encuentran a la ofensiva militar siria desencadenada pocas horas después de que se hubiera alcanzado un acuerdo que un portavoz optimista calificó de «final» y que, hasta el momento, no ha cesado.

Algunos comentaristas ven también, en esta actitud del Gobierno del presidente sirio Hafez Al Assad un abierto desafío a toda la comunidad de naciones árabes que está a punto de celebrar una conferencia en

la «cumbre» en la que el único tema de debate será la situación en El Líbano.

Pero no sólo supone esta actitud siria un desafío a sus países hermanos, sino también a la Unión Soviética, su principal fuente de

abastecimiento de armamento, que patrocina la fórmula de «solución sin injerencias externas».

El diario «Pravda» órgano del Krelín en su edición

(Pasa a la página doce)

# HUELGA de la CONSTRUCCION EN VIZCAYA

BILBAO, 14. — La huelga de trabajadores de construcción, que comenzó el pasado lunes, afecta ya a 30.000 trabajadores de la

provincia de Vizcaya, según fuentes laborales. Mientras tanto el Servicio de Información Sindical afirma que los trabajado-

res en huelga son 16.000 de un censo total provincial de 33.000 productores del ramo.

(Pasa a la página doce)

## ALERTA A ESCALA MUNDIAL

Japón advierte de posibles  
ataques terroristas del  
ejército rojo japonés

TOKIO, 14. — Japón lanzó una alerta a escala mundial, a través de todas sus

embajadas, advirtiendo que elementos del llamado ejército rojo japonés, organización de extrema izquierda, pueden estar a punto de perpetrar ataques terroristas en algún lugar del mundo, según informó el jefe del Gabinete de Prensa del Ministerio de Asuntos Exteriores, Kensuke Yanagiya.

El comunicado dando la alerta, a todo el mundo, advierte que «se esté preparando contra cualquier clase de situación infortunada». — (Efe-Reuters).

ADOLFO SUAREZ RECIBE A  
RICARDO DE LA CIERVA

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

Rumores de ejecuciones  
en China

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

## CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer para las provincias de Orense y Pontevedra ha resultado premiado el número

**750**

Los 10 premiados en 50.

## CARTELERA

CINE GONVIZ. — A las 5.15, 7.45 y 10.0: «Marlowe detective muy privado». (Mayores de 18 años)

CINE VICTORIA. — A las 5.15, 7.45 y 10.30: «La última noche de Boris Grushenko». (Mayores de 18 años)

TEATRO MALVAR. — A las 5.15, 7.45 y 10.30: «Aquí Montecarlo atención a esos dos!». (Todos los públicos).

TEATRO PRINCIPAL. — A las 5.15, 7.45 y 10.30: «La naranja mecánica». (Mayores de 18 años).

—MARIN—

CINE AVENIDA. — A las 6, 8 y 10.45: «Operación Gransbox». (Todos los públicos).

## FARMACIAS DE GUARDIA

Durante el día de hoy le corresponde el servicio permanente de guardia, a la farmacia de doña María Luisa Areses Trapote, en el Polígono de Campolongo.

Reforzará el servicio hasta las diez de la noche, la doña Lourdes de Dios Mosqueira, en la calle Sierra.

### PRACTICANTES DE GUARDIA

Servicio permanente de practicantes, en las Galerias de la calle Benito Corbal, 16. Teléfono 85 25 31.

## DEMOGRAFIA

### NACIMIENTOS

Roberto Carlos Fernández y Lores, hijo de Manuel y María Victoria; Julia Denis y Portela, de Delio y Dalía; María del Pilar Juanca y Mendoza, de Manuel y María del Carmen; Irene Lourido y Loureiro, de Antonio y Angeles; Sonia María Soto y Frieiro, de José Luis y María Jesús; Eva María Crespo y Pazos, de Juan José y María Celsa, los seis en la Residencia Sanitaria de «Montecelo»; David Lameiro y Rodríguez, de Eduardo y María del Rosario; César Ampudia y Tobío, de Santiago Ramón y Emilia; Carlos Framil y García, de Guillermo y Elvira; Pablo Eirín y Rodríguez, de Antonio y Mercedes; Estrella María Blanco y Miguélez, de Juan y Rosa, los cinco en la Clínica de Maternidad del Hospital Provincial; Sonia Gómez y Diz, de José y Elisa, en Borta; Mercedes Paz y Rey, de José Luis y Mercedes, en el Sanatorio Santa Rita; Juan José Pousa y Crespo, de Juan

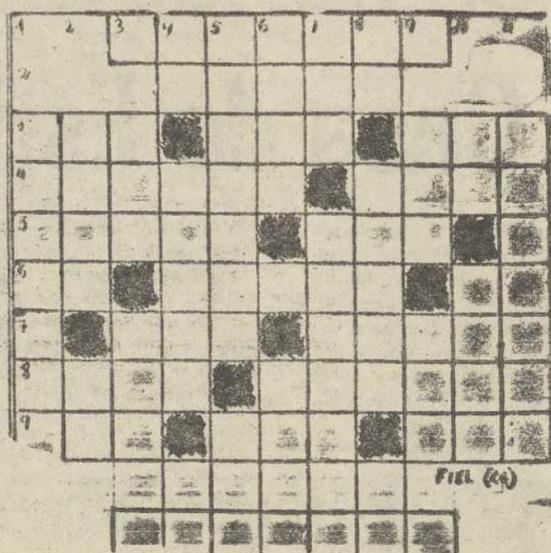
## A. BETHENCOURT BALLET

Métodos Rusos, Danza Clásica, Neoclásica, Moderna y Folklorica.

Gimnasia para asmáticos y de rejuvenecimiento muscular, siempre bajo control médico para su mayor seguridad.

Horas de matrícula: De 10 a 2, lunes y miércoles, en Arzobispo Malvar, 31 - 2.º Teléfono 85 84 42.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.—Tranquilizar. 2.—Archipiélago de Oceanía. 3.—Vallé de Santander. Carcajea. Río español. 4.—Arrimar, adherir. Olla de alubias, verdura y tocino. 5.—Inclinado a la lujuria. Animal acuático. 6.—Prefijo negativo. Tienda oriental. Símbolo del cobre. 7.—Isla griega del Egeo. Ligeras embarcaciones deportivas. 8.—Propietarios. Mineral de plomo. 9.—Preposición. Te trasladas. Unidad monetaria japonesa. 10.—Mortero de madera o metal. 11.—Viajase por el aire.

VERTICALES: 1.—Atravesarás. 2.—Amarran. Nota musical. 3.—Pradería para el sesteo del ganado vacuno. Preposición. 4.—Existe. Planta hortense de raíz fusiforme comestible (pl.). Río italiano. 5.—Extravagancias. Infame. 6.—Caudillo árabe. Vestido lujoso. 7.—Patriarca bíblico. Graciosos de circo. 8.—Río de Holanda. Vasija semiesférica de metal. Símbolo del neón. 9.—Patada de una bestia. Regla y norma inmutable. 10.—Conjunción latina. Juego de naipes. 11.—Rechazan.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.—Ojeriza. 2.—Avila. 3.—Aga. 4.—Oso. 5.—Petaca. 6.—Ovas. 7.—Imana. 8.—Acá. 9.—La. 10.—Oreja. 11.—Ana. 12.—Osuna. 13.—Duda. 14.—Abonad. 15.—Ora. 16.—Aya. 17.—Ola. 18.—Acero. 19.—Adorase.

VERTICALES: 1.—Apilado. 2.—Gema. 3.—Ura. 4.—Ata. 5.—Ja. 6.—Anona. 7.—Ad. 8.—Avocara. 9.—Aco. 10.—Risa. 11.—Ilo. 12.—Ajobara. 13.—Zal. 14.—Ocaso. 15.—Os. 16.—Eva. 17.—Uno. 18.—Zal. 19.—Anal. 20.—Asonada.

### MATRIMONIOS

Ninguno.

### DEFUNCIONES

María Josefa Cadavid Barreiro, de 96 años, en Herreiros; Josefa Agulla Martínez, de 80 años, de Muros-La Coruña; Fernando Casal Seijo, de 1 mes; María Llanes, de 85 años, de Pontevedra, los tres en la Residencia Sanitaria; Vicente Mestre Nadal, de 50 años, en Sagasta; Jesús Manuel Teijeiro Pena, de 23 años, en Fernández Ladreda; Rafael Fondevila Mosquera, de 60 años, en Fondevila; Francisco Liñago Romero, de 53 años, en Fernández Ladreda.

## PROGRAMA DE RT. VE.

### PRIMERA CADENA

- 1.45 Carta de ajuste.
- 2.00 Panorama de Galicia.
- 2.30 Apertuza y presentación.
- 2.31 Avance informativo.
- 2.35 Aquí, ahora.
- 3.00 Telediario.
- Primera edición.
- 3.30 Hoy por hoy.
- 4.30 Intermezzo de Debussy
- 4.35 Tenis. Gran Prix.
- 6.45 Carta de ajuste.
- 7.00 Avance informativo.
- 7.05 Un globo, dos globos, tres globos.
- 8.30 Novela (Cap. XV) «Los misterios de París», de Eugenio Sue.
- 9.00 Telediario.
- 9.30 Informativo.
- 10.00 Un, dos, tres...
- 11.30 Última hora.
- 11.45 Reflexión.

### SEGUNDA CADENA

- 8.00 Carta de ajuste.
- 8.30 Presentación y avances
- 8.31 Encuentro con las artes y las letras.
- 9.30 Mis adorables sobrinos «La cena».
- 10.00 Más allá «Antología».
- 10.30 Redacción de noche.

## EL TIEMPO QUE HIZO

### AYER

#### OBSERVATORIO DE PONTEVEDRA

Presión atmosférica, 761.2 milímetros.  
Tendencia barométrica, subiendo.  
Humedad relativa del aire, 65 por cien.  
Dirección del viento, N.  
Velocidad, 12 km. h.  
Visibilidad, buena.  
Cielo, nuboso.  
Clases de nubes, cúmulos  
Precipitación, 25 litros.  
Temperatura máxima, 18 grados a las 13 horas.  
Temperatura mínima, 14 grados a las 9 horas.  
Horas de sol, 6,5.

## SOS-CLUB SERVICIO GRUAS PRECIOS MODICOS

Teléfono 85 96 41

Juan Bautista Andrade, n.º 46. PONTEVEDRA.

### ARTE

## MANOLO RUIBAL

La pintura es parte del pintor. Te corresponde vivir la en primer lugar. Mirado desde un determinado punto el arte es el artista, pues a él se debe.

Toda evolución implica progreso, significa avance de una perfección menor a otra perfección mayor. La evolución va dejando formas que van definiendo un estilo. Amigos del estilo pictórico son las influencias y las escuelas pasadas o presentes, así, los primitivos italianos, el Renacimiento, el Impresionismo. Clasicismo y contemporaneidad son bases para un proyecto pictórico, y esto sucede exactamente con Manolo Ruibal. Había partido de sí mismo, poseía esa atracción que conduce al lienzo, conoció de otras épocas, visitó ciudades exponiendo en ellas —Roma, Venecia, París...—, se sintió consciente de lo que quería, para coincidir en lo que se proponía, o, para decirlo con palabras suyas se encontró a sí mismo ante sus cuadros. El mejor resultado fue una íntima satisfacción.

A Manolo Ruibal le obsesiona el mar. Por eso son variadas y frecuentes las veces que lo ha llevado a sus lienzos. Pero le interesa también el mar bajo el aspecto de contemplación, de visión desinteresada de la Naturaleza. De regreso de un largo viaje o de un simple paseo traspasará lo visto al lienzo porque vuelve lleno de bellezas descubiertas. Luego vendrá la ejecución personal, el arropamiento original de su modo de ser que se traduce en sus fantasías marinas y en donde la abstracción transforma el mar haciéndolo nube eterna del espacio, en una quietud cambiada de las olas, porque todo artista parte de su yo e inaugura en sí mismo una serie de percepciones que agradan el conocimiento de la realidad.

Un asunto que también es tema en él es el pueblo. La gente sencilla, que lleva consigo una mayor cantidad de espontaneidad forma situaciones en sus telas, situaciones de espera y de mirada de silencio. Sus modelos son tomados del pueblo. Figuras apiñadas, en grupos reducidos forman una colección abundante de tipos representativos de un modo de vida: campesinos, caminantes, vendedoras, mendigos. Se muestran sorprendidos, arrimados y tímidos, en un fondo gris, de tiempo perdido.

Se ha hablado mucho del desdoblamiento de Dos-toyevsky, de los momentos de Brouet, de las epifanías de Joyce, ello obedece a una dotación especial de la Naturaleza, a una finísima sensibilidad, a una enfermedad sin medicinas, estos estados extraordinarios de conciencia se transforman en concentración máxima que oscila entre la catarsis y el éxtasis y va aumentando hasta desembocar en la apatía de la obra de arte. Esto mismo le sucede a Ruibal. Lo he visto fijo ante el lienzo, con el rostro asombrado de una alegría y un placer inmensos, fuera de toda apreciación exterior... Y de fondo, como magníficos decorados, ocupando todo su estudio, cuadros ya acabados, apuntes, proyectos, encargos. Son los instantes supremos en los que la intensidad provoca la creación.

Su expresión «la añoranza llena tus pupilas y se te sublima la obra» coincide perfectamente con su carácter, pues es Ruibal un buscador de esencias, de recoger todo aquello que más le dice. Pero la añoranza como motivo de obra pudiera servir de base de buscador del tiempo pasado, de haberse olvidado de algo y de repente de haberlo encontrado en el tiempo. Es entonces cuando se le quiere captar con pinceladas y tener presente aunque ya esté ausente, la vivencia, el objeto, deseado y descubiertos.

Manolo Ruibal inaugura el próximo día 15 una exposición en la Sala Torques, nuevos óleos, nuevas pinturas serán exhibidos. ¿Cambio de estilo? ¿Permanencia de los temas anteriores? Para saberlo tendremos que ir. Esta nueva muestra es noticia para muchos —el pintor de que hablamos posee nombre famoso— y es sorpresa para pocos, pues Ruibal es además prolífico en sus obras. Toda exposición supone una nueva enseñanza entre el artista y el público, una lección muda entre lo puesto y lo visto. Aprendámosla.

ANGEL NUÑEZ SOBRINO

## Colegio Nacional Sindical de Administradores de Fincas

### CONCURSO OPOSICION DE INGRESO

Bachiller Superior o titulados de Grado Medio. CURSO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA PARA REALIZAR LA OPOSICION: Puede seguirlo desde cualquier lugar de España, por el sistema de evaluaciones, con validez en el examen final.

Textos aprobados por el equipo técnico del Colegio Nacional.

Información e inscripciones:  
ALCOR Monteleón, 25  
Teléfono 447 00 78.

Plazo de matrícula hasta el 31 de octubre.

## Desde 18 años - SIN TITULO - 277.475 Ptas.

### EXAMENES EN VIGO

Oposiciones LIBRES convocadas por el Instituto N. Previsión para AUXILIARES DE ASISTENCIA (personal NO SANITARIO de las Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social). — AMBOS SEXOS. — Desde 18 años, sin límite máximo de edad. — NO SE EXIGE TITULO. — Ejercicios fáciles (mecanografía, ortografía, problemas de Aritmética y Programa de 20 Temas) que puede preparar en su domicilio con nuestros textos. — ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Cuatro exámenes al año. — Próximos exámenes enero, abril, julio y octubre de 1977. — Instancias hasta el 10 de noviembre (para examinarse en enero). — Pídanos URGENTE amplia información sobre este NUEVO SISTEMA DE OPOSICIONES, acompañando 15 Ptas. en sellos de Correos. — Diríjase a JURISPERICIA, Jardines, 3, MADRID-14.

MAÑANA, EN EL PALACIO PROVINCIAL

# INAUGURACION DEL NUEVO CURSO ACADEMICO DEL HOSPITAL

Intenso programa de actividades, con la participación de relevantes figuras de la Medicina

PONTEVEDRA.—(D. P.).

A mediodía de ayer, el director del Hospital Provincial, doctor Castro-Rial Canosa, se reunió con los representantes de los distintos medios informativos para darles cuenta de la próxima inauguración de las actividades del nuevo curso académico en el mencionado centro, que comprende un intenso programa de actividades con la participación de diferentes personalidades médicas nacionales e internacionales a través de las diferentes sesiones.

El doctor Castro-Rial Canosa, comenzó expresando su gratitud a los representantes de la Prensa y la Radio por la valiosa colaboración que habían venido prestando a las distintas actividades del Hospital Provincial y en la que seguía confiando, dijo también. Señaló luego, que la sesión inaugural del curso, que es organizado a través de la Comisión Provincial, a las siete de la tarde, con asistencia de las autoridades civiles y académicas y la intervención de una personalidad de relieve internacional como era el profesor Rof Carballo, que trataría el tema: "Medicina psicosomática: Hoy, motivo sin duda de una especial atención.

A continuación, el director del Hospital siguió refiriéndose a las distintas sesiones, lecciones magistrales, conferencias y mesas redondas, con la participación de relevantes figuras de la Medicina, entre las que figuran el profesor H. Newbaner, de la Universidad de Colonia y Gasparete, de la de Roma; profesor Adrien Rohner, cirujano de la Universidad de Ginebra y profesor Cesare Sanguinetti, catedrático de traumatología de la Universidad católica del Sacro Cuore, de Roma, además de otros notables especialistas de las universidades de Madrid, Barcelona, Sevilla, Santiago, Valencia y principales centros hospitalarios del país. El curso finalizará el día 11 de junio del año próximo, con el VII Fin de Semana Ortopédico.

## PROGRAMA GENERAL DEL CURSO

Octubre.— Día 16, sesión de apertura en el Palacio Provincial; profesor Rof Carballo: "Medicina psicosomática: Hoy". Día 26, sesión clínica, con los Dres Magdalena Castiñeiras, jefe del Servicio de Oftalmología del Hospital y Souto Aller, becario de dicho Servicio: "El valor terapéutico de las gafas".

Noviembre.— Día 4, sesión clínica; doctor Seave-

dra Garrido de Villagarcía: "Ternias del hiatus esofágico". Día 12, lección magistral; doctor Suárez Perdiguero, catedrático de Pediatría de la Universidad de Sevilla: "El cáncer en la infancia". Día 18, sesión clínica; doctor Fontán Costas, jefe del Servicio de Otorrinolaringología del Hospital y doctor Lozano Bula, médico-asistente: "La foniatria en el contexto de la Medicina actual". Día 25, lección magistral; doctora Pilar Nájera, de la Escuela Nacional de Dirección Hospitalaria de Madrid: "Humanización del Hospital".

Diciembre.— 2. lección magistral; doctor Fernández Albor, director del Policlínico "La Rosaleda", de Santiago: "¿Qué es la proctología?". 9. sesión clínica; doctor Fontoira Surís, jefe del Servicio de Pediatría del Hospital: "Estenosis duodenal"; doctor González Lorenzo, médico Ayudante: "Gangliosidosis GM 2"; Dr. Apolinar Hernández, médico becario: "Ileo paralítico de etiología endocrinológica". 16. sesión clínica; doctora Poza Méndez, médico-ayudante del Servicio de Cirugía General "B" del Hospital y doctor Días Lema, jefe de dicho Servicio: "Tumores del intestino delgado". 30. sesión clínica; doctor Piñón Cimadevila, adjunto del Servicio de Cirugía "A" del Hospital y doctor Castro-Rial Canosa, jefe del referido Servicio: "Pólipos gástricos".

Enero.— Día 13, lección magistral; doctor Budiño Meilide, jefe del Servicio de Cirugía maxilo-facial del Hospital Civil de Basurto (Vizcaya): "Afecciones quirúrgicas de las glándulas salivales". 20. sesión clínica; doctor Fernández Rivera, médico-ayudante del Servicio de Cirugía "A" del Hospital; doctor Piñón Ci-

madevila, adjunto del mismo y doctor Castro-Rial Canosa, jefe del Servicio: "La vaguectomía en la úlcera duodenal perforada". 27. IV Fin de Semana Pediátrico; moderador, doctor A. Lanza, jefe del Servicio de Radio-diagnóstico del Hospital Infantil "La Fe", de Valencia y doctores Cortina Raparici, A. Alonso y A. Vall Carnera, del mismo centro: "Diagnóstico radiológico de la patología abdominal aguda". Lección magistral, doctor A. Lanza: "Aportación de la Angiología al diagnóstico de los tumores abdominales".

Febrero.— Día 3, lección magistral; doctor Poza Viñals, catedrático de Otorrinolaringología de la Universidad de Madrid: "La cirugía radical del cuello". 12. III Fin de Semana de Medicina Interna; moderador, profesor Bueno Gómez, catedrático de Patología de la Universidad de La Laguna; ponentes, doctores Casas Alonso, jefe del Servicio del Aparato Digestivo, y Santolaría Fernández, médico adjunto, ambos de la misma Universidad: "Cirrosis hepática". Conferencia magistral, doctor Bueno Gómez: "La insuficiencia hepática". 17. sesión clínica, doctor Díaz Bistelo, jefe de Laboratorio del Hospital: "Bases morfológicas del diagnóstico de las glomeronefritis". 24. lección magistral; doctor Pérez Santamarina, jefe del Servicio Médico del I. S. de la Marina: "La patología de los hombres del mar".

Marzo.— Día 3, lección magistral; doctor Enríquez de Salamanca, jefe del Servicio de Cirugía Plástica y Reparadora de "La Paz", Madrid: "Normas fundamentales de la cirugía de la mano". 10. sesión clínica; doctor Nogueira March, jefe del Servicio de Urología del Hospital; doctor Ló-

pez Lobato, médico-adjunto del mismo: "Indicaciones de la resección transuretral en el tratamiento de los tumores vesicales". 17. sesión clínica; Dr. Fernández Arruty, médico-adjunto del Servicio de Medicina Interna del Hospital; Dr. Rosales Carballa, médico-ayudante y Dra. Villamil Fernández, médico becario: "Hepatitis. Revisión de casos clínicos". 24. lección magistral; Dr. Pesa Blanco-Morales, catedrático de Cirugía de la Universidad de Barcelona: "Estado actual de la patología del coledoco distal". 31. sesión clínica; Dr. Latorre Moragas, médico-ayudante del Servicio de Traumatología del Hospital y Dr. Esteban Prades, médico-becario: "Reflexiones sobre las pseudoartrosis".

Abril.— Día 2, VII Reunión sobre Cirugía Oftálmica; prof. H. Newbaner de la Universidad de Colonia (Alemania): "Cuerpos extraños endoculares" y prof. Gasparete de la Universidad de Roma: "Anestesia general en Oftalmología". 14. Mesa Redonda sobre "Patología tiroidea"; moderador, Dr. López García, catedrático de Patología Médica y jefe del Departamento de Medicina Interna de la Fundación "Jiménez Díaz"; 21. sesión clínica; Dr. Cuiñas Casal, jefe del Servicio de Radiología del Hospital y Dr. Rial López, médico-ayudante: "Nastogarffa".

Mayo.— Día 5, lección magistral; Dr. Vilardell Viñas, profesor de la Universidad Autónoma y director de la Escuela de Patología Digestiva de Barcelona: "Estado actual del diagnóstico del cáncer gástrico". 12. lección magistral; Dr. Romero Aguirre, jefe del Departamento de Urología del Centro "Ramón y Cajal" de Madrid: "La cirugía endoscópica en urología". 20. sesión clínica, Dr. Iglesias Fernández, jefe del Servicio de Anestesia-Reanimación del Hospital: "Un caso de shock post-parto". 25. Mesa Redonda sobre "Diabetes"; moderador, Dr. Tamarit Torres; ponentes, Dres. Golerna, catedrático de Bioquímica de la Universidad de Sevilla; Serrano Ríos, agregado de Patología Médica de Barcelona y Blázquez Fernández, de la segunda cátedra de Fisiología de la Universidad de Madrid.

Junio.— Día 2, lección magistral; Dr. Adrien Rohner, profesor de Cirugía de la Universidad de Ginebra: "Cirugía segmentaria del hígado sus indicaciones". 11. VII Fin de Semana Ortopédico; lección de clausura, profesor Cesare Sanguinetti, catedrático de Traumatología de la Universidad Católica de Roma.

## Cartas al Director

### Homenaje a "Sprinter" de los pintores

Sr. Director de "DIARIO DE PONTEVEDRA"

Muy Sr. mío:

Me tomo la libertad de dirigirme a Vd. rogándole sean publicadas estas líneas en su periódico. Le quedaré, por ello, sumamente agradecido.

En esta época en que se prodigan tanto los homenajes —por fortuna casi siempre justificados, creo, sin embargo, que nos estamos olvidando de alguien que merece de todos los pontevedreses un tributo de simpatía y admiración. De alguien que dedicó más de cuarenta años de su vida a ensalzar el nombre de nuestra ciudad en diversos periódicos de la capital, y aún de la región entera, con un entusiasmo y un altruismo dignos del mayor encomio. Se trata —muchos seguramente lo habrán adivinado ya— de un gran periodista a quien la mayoría conoce por el seudónimo que desde los comienzos de su profesión empleó en sus escritos: "Sprinter".

Y aún me atrevo a sugerir más. Creo que este homenaje, tan merecido, debiera partir de los pintores, tanto de los ya consagrados como de ese grupo de jóvenes que apuntan alto y que ya han conocido sus primeros éxitos. Porque no hay que engañarse: las críticas, por estos lares —con honrosas excepciones—, suelen ser un tanto mazorrales, incluyendo las mías. Casi nadie las lee, y con razón. Son las entrevistas de "Sprinter" —ágiles, certeras, magníficamente escritas y siempre benevolentes en sus juicios— las que atraen a las gentes a las salas de exposiciones. Jamás falta a la cita. Fatigado por la labor diaria, siempre está dispuesto a escuchar al pintor sin impacencias y a anotar sus respuestas —a veces entrecortadas, vacilantes— que él acierta a expresar, en toda ocasión, hábil e inteligentemente, dándole la forma precisa. Allí siempre está lo que el artista dijo o quiso decir.

¿Cuánto me alegraría que esta idea que lanzo con la mejor voluntad no cayera en saco roto! Si no prosperara, habría que preguntarse: ¿Dónde está la justicia? ¿Dónde la amistad? ¿Dónde la gratitud?

Con gracias anticipadas, le saluda atentamente,

J. M. O.

## PONGO AL LEREZ POR TESTIGO

Resulta que, en Pontevedra, más o menos inactivas o aletargadas, existen varias sociedades "de amigos". El afán gregario de los españoles, en general, me preocupa por su abundancia y será motivo de comentario otro día, pues es síntoma curioso de que la organización administrativa, pese a que cada día amplía su campo de acción, no consigue satisfacer todas las necesidades o aspiraciones de la cada vez más exigente población.

Me gustaría saber quiénes componen la Asociación de Amigos de Pontevedra. El sentido común me dice que en ella no deberá figurar ningún pontevedrés de nacimiento, porque no pueden, lógicamente ser amigos de Pontevedra los nacidos en la ciudad, que tienen que amarla por derecho propio. No se puede ser al tiempo esposo y amante de la misma mujer, son cosas contrapuestas.

Y se me ocurren una serie de preguntas curiosas, cuyas contestaciones ignoro: ¿Se reúnen periódicamente? ¿Número de socios? ¿Importe de la cuota que abonan? ¿Lista de realizaciones, aparte el "carillón" de la Peregrina que, quiero recordar, fue abonado por el pueblo? Pienso que estas asociaciones son un poco como caretas de quita y pon, distintas caracterizaciones, que ponen a andar y utilizan, sólo cuando les conviene, los grandes prestimanos.

De su inoperancia y carencia de utilidad os voy a poner un ejemplo que todos entenderéis, pues a la vista está. Al parecer, e increíblemente sin rubor, existe una asociación de "Amigos de Lerez" y con indignación, pongo al Lerez, sufrida escombrera y cloaca ciudadana, por testigo, de los beneficios que, de esta asociación, ha recibido, tal como puso cierta mujer, en defensa de su honor, al famoso Cristo de la Vega, toledano.

J. PLASENCIA

## Confirmada la marcha del 20 de noviembre

BARCELONA, 14. — El "Día de la Unidad Nacional" se celebrará, como estaba previsto, el día 20 de noviembre, en la Plaza de Oriente de Madrid, según ha comunicado un portavoz de la "Hermandad Nacional de la Guardia de Franco en Barcelona".

A través de un escrito remitido a los medios informativos, el secretario de dicha entidad sale al paso de los rumores de que no iba a celebrarse dicha marcha sobre Madrid. En el escrito se afirma, por otra parte, que ni por el Gobierno ni autoridad alguna, ha sido dada ninguna orden de suspender dichos actos y "que no se haga caso a la voz del enemigo que por todos los medios a su alcance intentará confundir y crear cizaña, ya que esa minoría quedará desbancada de una vez en este 20 de noviembre". — (Cifra.)

UN NUEVO PARROCO

En la Virgen del Camino,  
D. Manuel Tasende Díaz

“La labor parroquial debe ser conjunta de sacerdotes y seglares”



PONTEVEDRA. — (Servicio especial D. P.)

Un hombre de indudable prestigio entre el clero de la ciudad, acaba de posesionarse

de la parroquia de la Virgen del Camino, vacante desde el fallecimiento del recordado don Raúl H. Barreiro. Este nuevo párroco, es don Manuel Tasende Díaz, con el que

hemos hablado para nuestros lectores.

—Usted acaba de tomar posesión de la Parroquia. ¿Que ría resumirnos brevemente el acto?.

—Consistió en una Eucaristía concelebrada, lectura del nombramiento por el Vicario Pastoral de Pontevedra, y mis primeras palabras de presentación.

—¿Qué ha representado para usted el hecho de haber sido designado para la parroquia de la Virgen del Camino?.

—Aumentar mi responsabilidad y tratar de ser, cada día, menos indigno del cargo que se me confía.

—¿Cuál es el censo actual de feligreses, de familias, con que cuenta la Parroquia?.

—De censo parroquial, de momento no hay nada. Personas de la parroquia, me hablan de doce mil a catorce mil feligreses, que podrían ser tres mil familias, a algo más.

—¿Tiene un conocimiento a fondo de la misma? ¿Po-

dría señalarnos sus principales problemas?.

—Mi conocimiento, tiene que ser por ahora, muy superficial. Llevo seis años de sacerdote en Pontevedra y conozco algo su problemática. En concreto, de la parroquia, estoy, podemos decir, en los umbrales.

—¿Ha pensado ya, o tiene previsto, un plan de acción parroquial?.

—Estoy plenamente convencido de que la labor parroquial ha de ser conjunta de sacerdotes y seglares. Ya podemos tener la mejor voluntad del mundo los sacerdotes, que si no contamos con buenos padres, profesores, catequistas, buena Prensa y Radio, etc., será nuestra labor como una gota de agua en un vaso de vino. El decreto del Vaticano II sobre el apostolado de los seglares en el número 13, nos dice claramente: «...que el apostolado en el medio social, es hasta tal punto deber de los seglares, que nunca podrá realizarse convenientemente por los de más».

—Su aspiración máxima en la planificación de la acción parroquial, ya en cuanto a centros, organización, asistencias?.

—Que el seglar tome conciencia y desempeñe su puesto en la Iglesia. Que todos estamos obligados a confesar nuestra fe con palabras y obras. Es mi deseo, llegar cuanto antes a un Consejo Parroquial, que funcione según estatutos, de lo cual ya tengo alguna experiencia.

—¿Qué cree usted que le falta hoy a las parroquias de la capital?.

—Coordinación, y muchas cosas más; pero esto no soy yo la persona más indicada para señalarlo.

—Hablemos ahora del Concilio Gallego. ¿Cuál es su opinión sobre la evolución de sus etapas?.

—Como se sabe, el Concilio Gallego trata de aplicar la doctrina y disposiciones del Vaticano II y documentos posteriores de la Iglesia, a la realidad concreta de Galicia. Hay una actitud, todo hay que decirlo, bastante general de indiferencia, incluso por parte de sacerdotes de creer que es tiempo perdido. Con todo, hasta ahora, cada etapa ha concurrido con más grupos de reflexión y más gente comprometida. En cuanto a los frutos, el señor arzobispo nos da una idea que son más de los que a simple vista puede parecer. Desde luego, la jerarquía, si tiene interés en que la gente participe en el Concilio.

—Su ambición, su aspiración máxima, como sacerdote, como párroco?.

—Que sea un instrumento vivo de Cristo, Sacerdote Eterno para todos los feligreses. Que cuanto antes se termine el templo parroquial, con ello vendrían también los locales parroquiales. Aprovecho, si me permite, para ha-

cer una llamada a todos los pontevedreses de buena voluntad.

—Hágala usted como guste.

—Todos conocen la situación de nuestra templo, como estamos llenos de humedad, producto del agua. Se recaudan en concepto de suscripciones, unas 25.000 pesetas al mes y algún donativo que otro. Si la obra va para cinco o más millones de pesetas, manden ustedes a sus hijos que hagan la cuenta y averigüen los años que nos restan. Creo y espero, que si tomamos en serio, que nos responsabilicemos todos en esto y no sólo unos cuantos de la Junta y algunas otras personas. Si cada familia, aportara mil pesetas al año, tendríamos tres millones en vez de las 300.000 y ya se podría hacer algo. ¿No habrá estas tres mil familias en Pontevedra?.

—Una última pregunta al señor Tasende Díaz. El párroco, ha de mantener un contacto directo, habitual, con sus feligreses. Sin embargo, que querría decirles a través de DIARIO DE PONTEVEDRA?.

—Efectivamente sólo habiendo se conoce la gente. Procuraré moverme en la parroquia, pero les pido que no tengan reparo alguno en acercarse por la iglesia, que será donde más tendré que estar, ya que de momento allí va a estar el despacho y el teléfono.

—Esta, ha sido nuestra entrevista con el nuevo párroco de la Virgen del Camino, a quien agradecemos su amabilidad.

SPRINTER

FILGUEIRA VALVERDE  
UN PROFESOR PARA EL PUEBLO

Muy de vez en cuando, en los pueblos, surgen personas con tal capacidad de estudio, de reflexión, de búsqueda, de investigación, con tanto apetito de conocimiento, que inevitablemente se convierten en “raras avis” dentro del entorno temporal en que viven. Así nace el científico, el investigador, el sabio. Si a este apetito de conocer se unen el afán y la vocación de transmitir, de publicar y de enseñar, surge entonces el maestro, el literato, el erudito, “el que no muere, porque aún después de haber vuelto al barro de que procede, continúa haciendo el bien a través de su obra”.

Pontevedra tiene hoy un hombre así: don José Fernando Filgueira Valverde, el maestro de mis años mozos en el Bachillerato pontevedrés, a quien sus ex-alumnos vamos a tributar un sincero y merecido homenaje en su jubilación.

El hablar cumplidamente de un hombre de la talla intelectual de Filgueira, en tanta profusión de temas destacado, es sólo tarea de doctores, de eruditos, de próceres del saber... o de sujetos atrevidos como yo, sin más bagaje en mi mochila que el haber tenido el honor de ser su alumno, lo que a mí no me parece tan poca cosa, de ahí mi atrevimiento a pesar de sus dificultades. Porque hablar de Filgueira a los pontevedreses es como tratar de explicarles el Santo Evangelio a los miembros del Sacro Colegio Cardenalicio o intentar hacer un panegírico de Lenin ante el pleno del Politburó en el Kremlin moscovita, por citar dos ejemplos un tanto dispares.

Don José Filgueira, mi maestro, es de los hombres que hicieron posible con sus trabajos y sus días el que Pontevedra goce, dentro y fuera de sus fronteras, de ese prestigio de ciudad culta, preocupada y amante de las letras, las artes y las tradiciones. Esto lo saben bien los pontevedreses todos, desde el magistrado al limpiabotas, porque José Filgueira es el hombre omnipresente en todo lo que late y tiene vida en la ciudad y nada de ella le es ajeno, porque Pontevedra ha sido siempre su vida misma.

Su envergadura intelectual pudo haberlo llevado a las más altas cimas de la docencia y el academicismo, pero ello implicaba el abandonar a Pontevedra, a su ciudad, y se quedó siempre aquí, entre nosotros, para seguir estando presente en las pequeñas y en las grandes tareas; desde reclutar cantores para el Coro de los Institutos y asistir a los ensayos como uno más, hasta dar ciclos de conferencias en el extranjero ante sesudos auditorios que le galardonaban con preciadas distinciones. Desde animar a un grupo de mozaibetes a que hiciesen un mayo, informándoles de lo que significaban las naranjas, el fincho y las cáscaras de huevo, hasta construir el mejor Museo provincial de España y explicar sus pormenores a los más altos dignatarios de la na-

ción y de fuera de ella. Desde vigilar los entrenamientos de los deportistas de su Instituto en vísperas de competición, hasta elevar doctos trabajos de investigación a las Reales Academias de que forma parte. Así es don José Filgueira Valverde, mi maestro, que ahora termina una larga y fecunda labor docente.

Me vienen a la memoria la amenidad de sus clases y su preocupación por las actividades extraescolares que pudiesen contribuir a nuestra formación cultural y humana. Solamente en una ocasión —recuerdo— que nuestros pocos años nos hicieron discrepar de su criterio.

Fue allá por 1945, en que con motivo de Santo Tomás de Aquino, organizamos los de sexto curso una velada cultural con coros, rondalla, teatro, etc. Como quiera que en aquella época estaban de moda Irma Vila, los Mariachis, y todo el folklore mejicano, unos cuantos rondallistas sin encomendarnos a nadie, formamos un conjunto para cantar aquellas canciones que hicieron famoso al Trio Calaveras. Naturalmente, en el contexto general del acto, con teatro de Cervantes y música del Cancionero de Upsala, de Alfonso X el Sabio y el romance del Conde Arnaldos, aquellas pretendidas canciones nuestras tenían difícil encaje en el tono culterano del festival, y el señor Filgueira no nos dejó cantar. Nos hizo polvo porque las prometíamos muy felices para fardar delante de las chicas, todas ellas pirriditas por Jorge Negrete y aquellas románticas mejicanadas eran las tales para hacer tintinear sus corazones. Recuerdo que con motivo de nuestras Bodas de Plata de Bachilleres escribí un largo poema, sin más méritos que los de evocar aquellos deliciosos años, algunos de cuyos versos aludían a esta frustrada actuación.

Yo abrigo la esperanza de que esta jubilación del profesor sea simplemente, sencillamente, el obligado cumplimiento de un trámite administrativo formal. Y lo espero porque Pontevedra, Galicia, la cultura de nuestro pueblo necesitan mucho todavía de José Filgueira, de su palabra, de su actividad infatigable, de su consejo, de su omnipresencia en todo lo grande y lo pequeño que habla de la ciudad, de sus cosas y de sus gentes.

Cuando el correr de los años den la dimensión exacta de su talento, de su tarea y del amor a su pueblo. Cuando las generaciones futuras deban conocer su figura y su obra, Dios quiera permitirme el placer de presumir ante mis nietos y decirles... ese hombre que leéis ahí, fue mi profesor... mi maestro...

Y les contaré que un día de Santo Tomás de Aquino, no me dejó cantar una canción mejicana.

José Luis Fernández Sieira

INFORMACION  
MILITAR

CRUZ CONSTANCIA

Le fue concedida la Cruz a la Constancia en el Servicio, con la pensión aneja correspondiente, al sargento del cuerpo de la Guardia Civil, don Luis Besteiro Capón, perteneciente al 63 Tercio.

PENSIONES

Por el Consejo Supremo de Justicia Militar les fue señalada la correspondiente pensión, a doña Matilde González de la Iglesia y a Benigno y María Margarita Álvarez González, de Redondea, viuda y huérfanos de comandante de Ingenieros; a doña Mercedes Barreiro Fernández y doña María Buces Celada, de Vigo, viudas de teniente de Infantería; a doña Elvira Acuña Casal, de Pontevedra, viuda de teniente de Infantería, y a doña Eusebia García Prego, también de Pontevedra, viuda de sargento mecánico de la Armada.

ALQUILERES

- DOY PENSION completa a dos señoritas estudiantes, céntrica. Teléfono 85 89 91.
• HABITACIONES céntricas. Naranjo 3.2. Teléfono 85 29 36.
• ALQUILO piso amueblado. Razón: Benito Corbal, 57. Teléfono 85 76 88 Pontevedra.
• SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Teléf. 85 89 38 y 85 37 48.
• SE ALQUILA piso amueblado Razón: "Jomafer" Prereserva 3.
• SE ALQUILAN dos pisos amueblados estrenar, con calefacción. Muy céntrico. Teléfono 85 01 09.
• SE DA PENSION a dos chicas estudiantes. La Parda 11. 2. Derecha.
• SE ALQUILA piso amueblado en La Caeyra. Razón: Teléfono 85 23 27, por la mañana.

- ALQUILO piso de lujo céntrico. Razón. Teléf. 85 30 69 de 13 horas a 16.
• ALQUILO arico amueblado a matrimonio, céntrico. Razón: Teléf. 85 30 69 de 13 horas a 16.

AUTOMOVILES

- MOKA 1200. Venta de automoviles usados, Juan Bautista Andrade, 16 (frente a la Berna A'Pallota al lado del Estadio de Pasarón).
• HERMANA del automóvil!!! "Riomño" automóvil nuevo y de ocasión. Admisiones cambios. Grandes facilidades. Consultenos sin compromiso. Vigo, Bolivia 22. Teléfono: 41 69 34 41 29 67. Casa central en Madrid. Calle Alberto Aguilera 30. Teléfono 44 92 100.
• VENDESE Seat 1500, buen estado. Informes: Garaje Franco. Pontevedra.
• VENDO Simca 1.000 buen estado. Pedestal, Oliva, 2. Pontevedra.
• PARTICULAR vende 600. Razón: Teléfono 85 28 13.



PARQUE JAZAN, 6

• VENIA de coches nuevos y usados, todas marcas y modelos. Precios oficiales. Valo ramos más su usado. Facilidades de pago. Autos Calvo, en Pontevedra, Pardo Bazán, La Estrada y Lalin.

DEMANDAS

- NECESITASE empleada hogar fija, para señora sola. Razón: García Camba, 12.3.º Teléfono 855 11 33.
• SE NECESITA chica fija. Sueldo fabuloso. Teléfono 85 43 57.
• SE NECESITAN costurera para máquina industrial fibra de trefilios. Teléfono 831999. Marín.
• PELUQUERA Clemente necesita peluquero. Teléfono 853457.
• SE NECESITA profesora de piano o alumna adelantada para dar clases a niños de 1.º y 2.º. Informes: Teléfono 85 83 38.
• CARPINTEROS, ayudan. Ses y aprendices, se necesitan para trabajar en Taelr. Subida pista cementerio Lourizán. Placeres.
• NECESITAMOS oficial pastelería o persona con suficientes conocimientos y deseos de prosperar. Buen sueldo. Teléfono 82 21 85. Marín.

SE NECESITA APRENDIZ

14-16 años para Taller Confecciones. Razón: B. Corbal, 31-bajo. Teléf. 85 29 07.

ANUNCIOS BREVES

PERROSA COMPRA-VENTA Andrés Muruais 1. Pontevedra

- ALQUILO: Locales Paseo Colón, Plaza Barceros, Andrés Muruais y Benito Corbal.
- FINCAS: Varias situaciones, distintas superficies.
- SOLARES: En La Lanzada, Rajó, Poyo, Mogor, etc.
- CASA: En Rajó sobre la playa, amueblada, agua y luz.
- APARTAMENTOS: En Bueu, Playa Laureiro y Playa Agrelo.
- PISOS: Acogidos, 140 m.2, calefacción y agua caliente.
- PISOS: c/ Echegaray, calefacción, garaje.

• NECESITO asistenta responsable, de 8.30 a 7.30. Buen sueldo. Razón: Pardo Bazán, 3.4.º A.

• NECESITASE asistenta o chica para todo el día. Teléfono 85 17 94. Edificio Banco Santander, 3.º derecha.

• NECESITASE peluquero para caballero. Razón: Teléfono 85 27 70.

• SE NECESITA obrero para baños de níquel Cromo. Instalación automática. Interesados presentarse: Bar Play C/ Joaquín Costa. Pontevedra.

• SE NECESITA chica fija. Razón: General Mola 7.1.º A. Teléfono 854889.

• SE NECESITA personal obrero especialmente carpinteros. Interesados presentarse: Bar Play, C/ Joaquín Costa. Pontevedra.

• NECESITASE chica servico. Razón: Bar Brasil, calle Puente. Señor Aquilino.

• SE NECESITA vendedor para zona Galicia. Interesados presentarse: Bar Play, C/ Joaquín Costa. Pontevedra.

• SE NECESITA chico joven de 14 a 16 años y joven libre Servicio Militar. Razón: Confecciones Peral. Presentarse de 10 a 11 de la mañana.

• SE NECESITA asistenta con informes. Razón: General Mola, 4.1.º D.

• SE NECESITA chica fija o asistenta desde las 8 de la mañana. Muy buen sueldo. Río Oitabén, 5.2.º izquierda, La Caeyra. 85 61 49.

ENSEÑANZA

- SE DAN CLASES de Enseñanza General Básica. Informes: Cobán Areal, 4.2.º. Teléfono 85 03 34.
• ASTER. Clases en régimen particular. Selectividad. COU. Magisterio, BUP, Maestría, EGB, Idiomas, por profesores nativos. Latin, Griego, Graduado Escolar, Cálculo, Contabilidad. Javier Puig, 12, 2.º. Teléfono 85 53 27.
• ASTER. Por lo que paga a un profesor particular puede tener profesores (Licenciados) particulares en varias asignaturas incluso idiomas, guitarra.
• INGLES Eurocentro, gabinete de idiomas. Grupos reducidos. Michelena, 1.6.º. Teléfono 85 64 13.
• CLASES particulares. Matemáticas, Física, Química, Idiomas, Latin, Lengua, 7.º, 8.º, E. G. B., 1.º, 2.º BUP, 6.º COU, Graduado, Magisterio, Maestría. San Antóniño, 38 5.º. Teléfono 85 07 50.
• MATEMATICAS, Física y Química, clases impartidas por licenciados. Grupos reducidos. COU, 1.º BUP, 2.º BUP. Recuperación de asignaturas. C/ Peregrina, 16. Teléfono: 85 93 21. Plazas limitadas.
• SAINT PATRICK. Centro de Estudios de Idiomas. Michelena, 22.3.º. Teléf. 85 46 97.
• MATEMATICAS, Física y Química. Oposiciones Magisterio. Impartidas por licenciados. C/ Peregrina, 16. Teléfono: 85 93 21.
• 6. INTENSIVO, oposiciones magisterio. Tpe. 85 79 93.

• CLASES cálculo mercantil, Contabilidad Matemáticas (Oposiciones BUP). Mucha experiencia. Llamar, horas de oficina. Teléfono 85 01 50.

• CLASES E. G. B. Incluye idioma, calle Padre Luis, 9. 2.º centro.

• FRANCÉS a maestras interesadas en Filológicas. Profesora diplomada en La Sorbona da clases a grupos tarde y noche. Liceo Paris, General Mola, 4. Teléf. 85 91 31.

• FRANCÉS Eurocentro, todas especialidades. Niveles: Michelena 1.6.º. teléf. 85 64 13.

• MATEMATICAS, Física, Química, por licenciados. Benito Corbal, 37.2.º A. posterior.

• FRANCÉS a nivel de Magisterio, Escuela Central de Idiomas o Alianza Francesa. Grupos muy reducidos. Tarde y noche. Liceo Paris, General Mola, 4. Teléf. 85 91 31.

• OFRECERSE profesor EGB. Clases particulares. Teléfono 85 92 29.

TRASPASOS

- SE TRASPASA bajo comercial. Razón: Teléfono 85 94 11.
• SE TRASPASA bajo comercial nuevo, 85 m², 16 m. lineales de escaparate. Teléfono 85 28 42.

VENTAS

LAYBE COMPRA VENTA DE PROPIEDADES

- SE TRASPASA cafetería "Mónica" por no poder atenderla. Facilidades. Informa: LAYBE.
• CALLE Fernando Oimedo pisos, 4 dormitorios calefacción central parquet. Construcción de 1.º. Informes: Laybe.
• LA CAEYRA: Vendemos magnificas parcelas, buen precio. Informes: LAYBE.
• SANGENJO: Se vende bajo céntrico, fachada a dos calles. Informes: Laybe.
• MAGNIFICO supermercado. Se traspasa o véndese, pleno rendimiento. Informes: LAYBE.
• VIRGEN DEL CAMINO. Piso con 4 dormitorios (muy amplio). Informes: LAYBE.
• SAGASTA, pisos de lujo con plaza de garaje. Varios precios. Informes: LAYBE.
• AVENIDA DE VIGO es. quino a Pedro Alcántara. Pisos calefacción y garaje. Ven. de LAYBE.
• SANGENJO, 2 chalets playa Montalvo. Magnificas vistas a la ría. Informa LAYBE.
• NANIN: Se vende solar, 54 metros fachada al mar y 28 metros a carretera, con proyecto y licencia de obra. Informa y vende: Laybe.
• SANGENJO, solar a 75 metros de la playa de Mon-

talvo. Superficie 2.230 m. Con plano y licencia para chalet. Informa LAYBE.

• EL GROVE. Chalet frente a ensenada de La Toja 4 dormitorios, garaje, jardín. Informa: LAYBE.

• SAN VICENTE DO MAR. Urbanización Pedras Negras. Calefacción. Facilidades. Informa y vende: LAYBE.

• SANGENJO: Se vende finca 12.000 m. a 500 m de la playa. Fachada 160 m. Informes: LAYBE. Primo de Rivera 18. Sangenjo.

• LOUREIRO CRESPO, pisos parquet, mármol, calefacción y garaje. Informes: LAYBE.

• PORTONOVO: Se vende bajo comercial de 100 m. aproximadamente. Informes: LAYBE, Primo de Rivera 18. Sangenjo.

• PISOS: En Marín, calle Esquevil Masonal, 4 dormitorios 140 m. Informes: Laybe, Benito Corbal, 7 bajo, Pontevedra y Bastarrachea 3. Marín.

• EN BUEU: Bajo y entrada se venden, bien situados. Cualquier negocio. Precio muy interesante. Informes: LAYBE.

• SE TRASPASA Pescadería Ultramarinos. Precio 400.000 Ptas. Informes: LAYBE.

• LA LANZADA: Chalet en la playa y dormitorios, terreno. Informa y vende: LAYBE.

• EN MARIN: Se traspasa negocio trabajando. Ideal para familia. Amplias facilidades. Informa: Laybe Benito Corbal 7, bajo.

• OPORTUNIDAD. Se traspasa restaurante céntrico por no poder atenderlo. Facilidades. Informa: LAYBE.

• SOTANO: Se vende. Ideal para garaje. Edificio reciente construcción, muy interesante. Informes: LAYBE.

• LAYBE en Madrid.

• LAYBE en Santiago.

• LAYBE en Vigo.

• LAYBE en Marín.

• LAYBE en Sangenjo.

• LAYBE en Lugo.

• LAYBE en El Grove.

• LAYBE en Pontevedra, Benito Corbal, 7, bajo. Teléfonos 85 07 63 y 85 20 32.

• ENTREPLANTA, plazas de garaje. Vendo, García Camba, 10. Teléf. 85 73 37.

• PISOS tres y cuatro dormitorios. Construcción de primer nivel.

• SE VENDEN vigas y puentes de castaño ahuecadas. Razón: Aquilino Romay, Marín.

• SOLARES Alba-Campaño excelente ubicación. Dueño vende. Razón: Teléf. 85 93 31.

• SE VENDE en la Plaza de la Verdura n.º 7 casa con soportales, libre de inquilinos. Razón, teléfono 85 10 29.

• EN PLAYA Lapadara, terreno 900 m. Teléf. 85 01 07, de 10 a 12 noche.

• PISOS: Muy amplios, calefacción, c/ Manuel del Palacio.
• LOCAL: Céntrico, 1.050 m.2. Facilidades
• TRASPASO: Negocios acreditados, céntricos, etc.
• CASA: En Campelo, 140 m.2., muy soleada, agua, luz, etc.
• LOCAL: Acogido, 240 m.2. Buena situación.
• ALQUILO: Pisos en varias situaciones.
• PISOS: Corbaceiras, 115 m.2. Calefacción.
• CASA y FINCA: Carretera de Villagarcía, 3.138 m.2.

• PARTICULAR a particular. Vendo piso estrenar céntrico, 4 dormitorios, salón-comedor, dos cuartos de baño, agua, calefacción central, plaza de garaje. Teléfono 85 80 27-85 78 98.

• RIOS Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, chalets, solares, locales comerciales. Traspasos. General Mola, 12. Teléfono 853659 Pontevedra.

• SE VENDEN envases usados y nuevos, botellas, medallas, botones y herrajes. Carretera de Marzán al lado del depósito cervezas San Martín.

• PARTICULAR a particular vende solares playa Mogor, Aguete y otras zonas. Razón: Benito Corbal, 25 Pontevedra.

• PISOS de 1.500.000 a 4.500.000 en Avda. de Vigo, Sagasta, Arzobispo Malvar, y San Antóniño. Informa: AIVA. Peregrina, 46. encesl.

• PISO en San Antóniño, 220 m. (dos comunicados). Calefacción. Informa: AIVA. Peregrina, 46.

• PISO San Antóniño, 2.150.000. Entrega 300.000. Calefacción. Informa: AIVA. Peregrina, 46.

• PISO Said Armeiro, 3 habitaciones. 2.600.000. Informa: AIVA. Peregrina, 46.

• PISOS Blanco Porta, calefacción y garaje. 3.200.000. Informa: AIVA. Peregrina, 46.

• CASA Gorgulión, El Morco, Carballo. Informa: AIVA. Peregrina, 46.

• SOLAR 270 m.2. Fachada edificable. El Burgo. Informa: AIVA.

• FINCAS: Salcedo 2.600 m.2. 1.300.000. Montecelo, 1.400 m.2. 1.500.000. Campañó, 5.200 m.2. 5.000.000. Informa: AIVA. Peregrina, 46.

• CALLE NARANJO: Pisos de gran lujo, cuatro cinco dormitorios, parquet comedor, estar, cocina, baño, aseo, mármol, calefacción central, agua caliente. Facilidades: MARTINEZ.

• BAJO: 410 m.2., muy céntrica calle, propio almacén. Precio oportunidad. Vende: MARTINEZ.

• PLAZAS de garaje: fácil acceso, muy céntrica calle, con llave en mano. Precios interesantes. Vende: MARTINEZ.

• VENDO finca: 11.000 m.2., cercanías capital. Informa: MARTINEZ.

• PISO lujo: estrenar, esquina dos calles, acogido, cinco dormitorios, parquet, calefacción y agua caliente central, carpintería, plaza de garaje incluido. Facilidades: MARTINEZ.

• BLANCO PORTO: pisos en construcción, materiales de primera, cinco habitaciones, parquet o mármol, calefacción y agua caliente central, carpintería, plaza de garaje incluido. Facilidades: MARTINEZ.

• SE COMPRE piano de ocasión. Razón: Teléf. 85 33 38.

• MUDANZAS personal especializado. Salvador M. no. 42. Teléfono 851444.

• OFRECERSE administrativo, contabilidad tardes. Teléfono 85 92 29.

• SE ESTRAVIO perra pelusa color castaño claro entendiendo por "Chiqui", si alguna persona la recogió por favor llamen al Teléf. 85 04 82 gracias.

SE NECESITA CHICO De 14 años para aprendiz de Barman. Razón: BAR ORELLA.

AIVA COMPRA-VENTA

MARTINEZ COMPRA-VENTA DE PROPIEDADES Oliva 4-1 - Tel. 85 38 95

Salón LUCHY NECESITA PELUQUERA Razón: Salvador Moreno, 20 - 1.º

SENTASE ACTIVA Y FELIZ HACIENDO VD. SUS TRAJES Corte y confección "MERVI", rápido. Horas a convenir. Plazas limitadas. c/ Sierra, 9-1.º PONTEVEDRA

DR. ANTONIO LOZANO B. GARGANTA NARZOIDOS (Del Cuadro Médico de I.M.E.C.O.S.A.) FONIATRIA Y LOGOPEDIA Trastornos del Habla y Lecto-Escritura. Audiometría Infantil - Sordomudez CONSULTAS: García Camba, 10 - 5.º C. De 10 a 1 y de 4 a 6. Teléfono 85 04 72

AGUA PURA... Y DE GRIFO CON PURIFICADOR BRU PARA COCINAR Y BEBER de venta en: FERRETERIA SILVA

# Girón: Más de mil millones en terrenos

No hace muchos meses, el alcalde de Fuengirola, Clemente Díaz Ruiz, en una rueda de prensa ante corresponsales extranjeros, dijo que Girón no tenía posesiones en la Costa del Sol. "Tan sólo una casa", fueron sus palabras. En febrero de 1973, cuando la Federación Nacional de Combatientes planteó la necesidad de reconocer derechos a los mutilados de ambas zonas, una muchacha "gauchista" se enfrentó a Girón en los pasillos del hotel Corona de Aragón, de Zaragoza, y le dijo con sorna: "Veo que usted también es mutilado. ¿De qué zona?" "¿De cuál va a ser? De los nacionales." "Entonces le habrán puesto un estanco."

Un equipo informativo de POSIBLE ha pateado durante dos semanas la Costa del Sol de punta a cabo, y ha revisado cuantos archivos están abiertos al público. El fruto es éste: existe la casa de la que habló el alcalde de Fuengirola, pero no se ha encontrado rastro del estanco; a cambio, han aparecido otras fincas, cuyo valor se estima superior a los mil millones de pesetas. Concretamente, alrededor de un millón de metros cuadrados.

Juan Hoffman. Hinterer fue, de alguna forma, descubridor de la Costa del Sol, o, por lo menos, parece que fue él quien aconsejó, por la época en que en Nuremberg se estaba celebrando un proceso, que aquel lugar era ideal para «dos principales gobernantes españoles», pensando en un supuesto peligro de sus vidas por avatares de la política o del interés económico, debido a la proximidad del Mediterráneo y de África. Hoffman parece que fue trauctor del ejército nazi, y que en 1942 egó a la Embajada de Madrid como agregado de prensa, quedándose en nuestro país cuando terminó la segunda guerra mundial. Se dice de él que fue traductor de la División Azul y que es socio fundador de Fuerza Nueva, extremos que Posible no ha podido comprobar. Sin embargo, Hoffman, en la actualidad es cónsul honorario de Alemania en Málaga, tras haber sido vicecónsul en Algeciras. Fue piedra de escándalo, allá por noviembre de 1962, con motivo del ataque del entonces ministro de defensa, Strauss, al semanario «Spiegel»: la detención del subdirector de dicha publicación, Ahlers (actual diputado del SPD), costó el cargo de Strauss por haberse comprobado que mintió ante el Parlamento, y el diario «Frankfurter Allgemeine» acusó a Hoffman de haber sido el contacto entre Strauss y la policía española para lograr la detención de Ahlers en Torre molinos. Hoffman parece que fue también el intermediario entre el Gobierno croata en el exilio y del general Franco en las difíciles horas del sequestro de un avión suco que aterrizó en Barajas.

Su nombre no aparece en los registros de la propiedad de la Costa del Sol. El investigador deberá buscar el de Eva Wochler Lindquist, su esposa, para tener conocimiento de sus posesiones. Causalmente, algunas de sus propiedades pasan posteriormente a poder de Girón (que sí figura en el registro, aunque siempre como esposo —problemas de la legislación española— de María Josefa Larrucea y Samaniego). Concretamente, parte de la finca Santa Amalia (36.000 metros cuadrados), que los propietarios venden en 1945 a Eva Wochler, tras amenazas de expropiación por parte del entonces alcalde de Fuengirola, por el precio real (así se ha publicado) de 90.000 pesetas, y que ella escritura en 1950 por 15.000 pesetas. «Pagadas con sus ahorros de soltera»; dicha finca es adquirida al año siguiente por el matrimonio Girón e inscrita por idéntica cantidad: 15.000 pesetas. El terreno costó a la esposa de Girón según la inscripción en el registro, a menos de cincuenta céntimos el metro cuadrado, y seis años antes parece que sus propietarios recibieron por él a razón de 2,40 pesetas el metro cuadrado. Hoy nadie lo podría adquirir a menos de siete mil pesetas el metro cuadrado.

No es ésta la única relación que aparece escriturada Hoffman-Girón: otro pedazo de Santa Amalia (15.075 metros cuadrados) son también adquiridos a campesinos por Eva Wochler (en 1950 por 2.000 pesetas escrituradas: ¡a quince céntimos el metro cuadrado!) y posteriormente (por 25.000 pesetas) pasarán a poder del matrimonio Girón; en 1954 es una finca de 4.000 metros cuadrados, en el partido de Durio, que es escriturada por 2.000 pesetas, y en la que hoy están construidos unos chalets que la gente conoce como «Los del ministro», siendo el valor del suelo urbanizado por esa zona de unas 12.000 pesetas metro cuadrado, y en 1958 será un chalet de 2.150 metros cuadrados, en Fuengirola, que la esposa de Girón aporta como accionista a la Sociedad Anónima Sohail, valorándolo a más de 500 pesetas el metro cuadrado.

## LA COSTA DEL SILENCIO

Fuera o no Hoffman el descubridor lo cierto es que ese trozo de costa andaluza, que todos se han empeñado en llamar del Sol, se desarrolló. «Sin corrupción, jamás habría existido ese fenómeno en la Costa del Sol», ha dicho un buen conocedor de la zona. La realidad ha sido ésta: los campesinos, manipulados por los jefes locales, vendieron sus terrenos a precios irrisorios, y allí se creó el puntal fundamental del franquismo: la entrada de divisas.

Un líder de la oposición, Miguel Ángel Arredonda, del Partido Socialista de Andalucía, lo ve de esta forma: «La entrada de divisas no ha

repercutido para nada en Andalucía; una parte ha salido ilegalmente del país y la otra sirvió para compensar la balanza de pagos, beneficiando a las zonas más desarrolladas, como Cataluña y el País Vasco, en la compra de utillaje extranjero».

Hoy la Costa del Sol constituye uno de los puntos más conflictivos del país: 80.000 parados en la provincia de Málaga (50.000 sólo en construcción) es el balance del «desarrollo turístico»: verdadero monocultivo de la mano de obra (obreros de origen campesino que han sido utilizados en la construcción y en hostelería). A ellos se une un paisaje totalmente destruido y unos edificios construidos que no tienen más futuro que en la demolición («Ni las cañerías valen»). Este es el fruto del desarrollo: «Un terreno abonado para que hicieran su agosto en él los santones del régimen y unos gastos para el Estado en la construcción de la infraestructura turística (carreteras, servicios...) que algún día quizá pueda demostrarse que han resultado más caros que la riqueza que él ha creado», dice el portavoz consultado del PSA.

Años más tarde que Hoffman, también la mafia vería la importancia de la zona, que venía a completar, cara a la droga, el triángulo Nápoles-Marsella-Tánger. Acabaron por instalarse en el lugar, merced a la prostitución, y practicaron luego el «racket» o protección. Ha habido incendios en restaurantes, terrazas de hoteles que se hundían... Parece que una de las formas típicas de actuar de los mafiosos era colocar una pastilla de nitroglicerina en el depósito de agua del WC, en el que, sacualmente, alguien había dejado olvidadas unas latas de gasolina...

## ¿GIRON, GIRON... QUE IMPORTANTE SOS!

José Antonio Girón de Velasco llega a la Costa al final de los 40. «Los ayuntamientos se lo disputaban; hubo tensión entre Marbella y Fuengirola». Esta fue la localidad escogida por el todavía entonces ministro de Trabajo, y de sus desvelos por la zona constituye una buena prueba el homenaje insólito que el alcalde Clemente Díaz (en el cargo desde 1951) le tributa a diario, habiendo honrado su despacho con una fotografía y un busto del benefactor. Porque para algunos campesinos, tenderos y amas de casa de Fuengirola, Girón es un benefactor: «El nos puso este mercado del Boquetillo», se oye decir en el bar Apolo. «Este colegio lo hizo Girón». «Estos bloques de renta limitada los puso él...» Dos puertas de una planta baja de aquella parte de la avenida de Mijas, sobre las que reza el cartel de «Hermandad Nacional de Combatientes» podrían hacerlo pensar así: sin embargo, a la hora de los negocios hay que diferenciar entre Girón y su esposa.

María Josefa Larrucea y Samaniego, hija de una familia bien de Segovia, perdió cuatro hermanos en la guerra civil, y a causa de ello su ma-

dre (véase «Historia Internacional», número 5) obtuvo la única baronía que Franco concediera en vida: la de Campo redondo. Cuando Girón la conoció. Ella (que heredaría el baronazgo) trabajaba, al parecer, como mecanógrafa en el Ministerio del Aire. Como «muy bonita y muy emprendedora» la ha calificado un aristócrata residente en Málaga, de título anterior al franquismo. Y bien el nombre de Girón aparece en las escrituras del Registro de la Propiedad, en el Mercantil sólo hay constancia del de su esposa, ligada a buen número de sociedades anónimas desde la llegada del matrimonio a la Costa del Sol.

El socialista andaluz Arredonda afirma que «existe una perfecta simbiosis entre los negocios más especulativos de la Costa y las personas más caracterizadas en algún momento como líderes sociales, al tiempo que singulares representantes del bunker».

La base fundamental de las especulaciones ha sido la administración local. Ayuntamientos demasiado condescendientes, con alcaldes no democráticos a su frente, que han cedido en numerosas ocasiones ante las presiones de «los hombres importantes de Madrid».

## LOS SOCIOS DE GIRON

En los negocios de la señora Larrucea de Girón aparecen repetidos una serie de nombres de socios, que suelen compartir con ella propiedades y cargos en consejos de administración: popularmente a algunos de ellos se les conoce como «lugartenientes».

Clemente Díaz Ruiz, alcalde de Fuengirola desde hace casi un cuarto de siglo, aparece como accionista y secretario de la empresa Boquetillo, S. A., que construirá en aquella ciudad unos bloques de viviendas de renta limitada y un mercado, cuyo piso alto se dedicará a colegio.

De Mateo Pérez Robles ha sido posible averiguar que llegó a la zona como capataz de un grupo de marroquíes, a los que contrató como albañiles; en la actualidad posee una cadena hotelera. Las conexiones con la familia Girón se limitan a que María de los Angeles Larrucea, en nada del ex ministro, compró una docena de apartamentos del edificio Torre Blanco Azul, construido por la empresa Pérez Robles es vicepresidente. Su conexión es muy estrecha, en cambio, con el arquitecto Manuel Sierra Nava, con quien comparte el 90 por 100 de las acciones de la empresa Mijas Golf, con capital social de 35 millones. Pérez Robles representa en alguna ocasión capital de extranjeros residentes en Rabat.

soltera, y en alguna ocasión ha llegado a utilizar un tono amenazante, como cuando increpó a un depositario que se había limitado a cumplir con su función, diciéndole: «A usted tenía ganas yo de verle la cara». (Parece que el depositario es el del ayuntamiento de Mijas, Francisco Jurdao, colega en funciones periodísticas).

Las relaciones económicas de Sierra y la señora Larrucea son muy numerosas, destacando quizá su sociedad en las fincas El Ciprés y El Caserón de Zaragoza, que juntas suman más de 700.000 metros cuadrados. El arquitecto Vázquez de Castro, decano del Colegio de Madrid, en la penúltima junta firmó con Sierra muchos proyectos, y también lo ha hecho en alguna ocasión Jaime Manzano-Gómez, nombre que coincide con el arquitecto que resultó absuelto del desastre de Los Angeles de año Rafael, y que posteriormente fue condenado por un delito de cohecho por la Audiencia segoviana.

## ALGUNAS IRREGULARIDADES

Girón ocupa en la actualidad un chalet situado en la ladera del Castillo de Fuengirola, cuya obra tan sólo ha podido costar unos 16 millones de pesetas, y en el que, entre otras singularidades, destaca la construcción de un sótano de hormigón armado, del que popularmente se dice que está acorazado.

El Colegio de Arquitectos de Málaga estuvo en contra del plan parcial, en el que se prevía dicha edificación, que, entre otras anomalías, supuso la destrucción de una parte de las ruinas arqueológicas de la antigua ciudad romana de Suel. Damián Queiro, presidente de la delegación en Málaga del Colegio de Arquitectos de Andalucía Oriental, explica así la postura adoptada por el Colegio:

«Consideramos que el suelo que aquel no era urbanizable, porque así lo preveía el plan general de Fuengirola, que lo consideraba «de protección especial», debido a que el castillo es monumento nacional, y a los indicios, confirmados ya, de que en el subsuelo había restos de una ciudad romana. Pero cuando el plan parcial apareció a la información pública (y en él se preveía la construcción de una vivienda unifamiliar), el chalet ya estaba edificado, o sea que venía a legalizar una actuación que ya estaba hecha. O el chalet estaba hecho ilegalmente, o en su día la licencia, si existió, fue ilegal, aunque la hubiese caducado la ilegalidad por la antigua ley del suelo. En definitiva, si el suelo era inurbanizable, si no se podía hacer ninguna construcción en él, según dice taxativamente el plan general, tan ilegal era el plan parcial que impugnamos como cualquier edificación que anteriormente se hubiese construido. No tenemos constancia de ninguna actuación municipal posterior de suspensión o denegar la aprobación; sin embargo, la tramitación de la misma se ha parado».

Promociones Inmobiliarias de Málaga, S. A. (Proimasa)

era una sociedad destinada a la construcción de viviendas de protección oficial desde su constitución en 1969 hasta 1974, en que varió el objeto social de la firma; la señora de Girón es accionista y presidente del Consejo de Administración. Parece que la sociedad tuvo ciertos problemas con la construcción de unos bloques de viviendas en el Parque Vistafranca, de Málaga; que, por estar fuera de norma, tuvieron que variar su condición de protegidas o de renta limitada. La estructura de la vivienda parece que costó unos 148 millones de pesetas (lo que haría suponer unos gastos totales de promoción de unos novecientos millones), y la sociedad ha tenido algunos problemas para hacer frente a las deudas, con motivo de que las obras fueron paradas.

La prensa de la Costa del Sol no suele tratar estos temas, y quizá por ello, a veces, la imaginación popular se desborda. Así como, por ejemplo, en el pueblo de Mijas se atribuye a Girón la propiedad de unos terrenos sobre los que un belga ha montado una «tata» de 200 millones de pesetas, y la realidad es que el ex ministro de Trabajo nada tiene que ver en dicha propiedad. El belga Iván de Duve, que ya intentara negocios similares en tierras de Castellón, planeó la construcción de un «Shopping Center» en la mejor zona de Mijas, cuyo metro cuadrado construido oscilaba entre las 20.000 (apartamentos) y las 50.000 pesetas (tiendas). Unos ochenta apartamentos fueron vendidos, y desde hace un año se ha perdido la pista del belga y de los 200 millones de pesetas recogidos. Ninguna responsabilidad tiene la empresa promotora del centro, al que en Mijas llaman «El chupen center», que es Promociones Hostal, Sociedad Anónima, en cuya constitución figuró Manuel Sierra como apoderado de la propiedad de los terrenos escogidos por el belga. Probablemente ahí radique el error de información al que aludíamos.

Esa falta de información es uno de los problemas fundamentales de la Costa del Sol. Un líder de la oposición comentaba al respecto: «En la zona de más escándalos financieros del país existe un periódico del Movimiento y otro controlado por las fuerzas más reaccionarias de la ciudad. A la necesidad de una libre información se une la de ayuntamientos democráticos para poder poner fin a la corrupción y llegar al descubrimiento de la misma. Es necesario que los alcaldes sean elegidos por el pueblo, para que tengan que responder ante él y acabar de una vez con esta situación, en la que, como en las últimas elecciones a presidente de la Diputación, el alcalde de una población costera comentó: «Yo votaré por De la Torre, a menos que Girón me diga otra cosa».

Francisco de la Torre, ifne fraquista, no salió elegido; pero al ser consultado por Posible, dijo: «No creo que Girón tuviera nada que ver en aquellas votaciones».

(DE «POSIBLE»)

# Tomó posesión el nuevo vice-rector de Extensión Universitaria, profesor Suárez Núñez

SANTIAGO. — «Dejamos atrás un pasado universitario cuyo balance positivo se ha visto sensiblemente deteriorado por circunstancias ajenas a la propia institución universitaria, y entramos en una nueva era de libertad y pluralidad política nacional», dijo el rector, profesor Sanz Pedrero, en el acto de toma de posesión del nuevo vice-rector de Extensión Universitaria, profesor José María David Suárez Núñez.

Con el rector presidieron el acto el vice-rector de Investigación, profesor Díaz y Díaz; los vice-rectores de Extensión Universitaria saliente y, en traste, profesores Sánchez Salorio y Suárez Núñez, respectivamente; decanos de Medicina, Geografía e Historia, Farmacia y Económicas, así como el secretario general.

El rector en el transcurso del acto dijo en su discurso que «es incuestionable que el universitario ha de estar siempre interesado y sensibilizado por el clima político del momento, pero también es cierto y deseable que ello no debe incidir negativamente en la moral y eficaz funcionamiento de la Universidad, pues de lo contrario sus frutos siempre llevarían el apelativo de la mediocridad».

«La Universidad debe recuperar su propia vida, con ánimo diciendo la primera autoridad académica, que es la que de ella reclama la socie-

dad actual. Es decir, una Universidad con libertad, con espíritu creador y formativo, con auténtica capacidad de estudio y de investigación; en definitiva, con verdadera calidad de enseñanza y estudio en el amplio campo del saber; las cuales permitirán alcanzar las más elevadas cotas en sus grados de licenciatura y doctorado o, lo que es lo mismo, los más altos niveles científicos y formativos de nuestros universitarios».

A continuación pronunció un discurso el vice-rector saliente para «dar las gracias y pasar la antorcha», dijo el profesor Salorio.

Finalmente pronunció unas palabras el nuevo vice-rector señalando que «estamos recorriendo una Universidad distinta a la que hemos vivido Salorio y yo en nuestros tiempos de estudiantes, añadiendo que estamos ante una Universidad, cuyas metas todavía no están claras».

## Más de seis mil títulos de peregrinos ha expedido la Secretaría del Año Santo

SANTIAGO. — Más de seis mil títulos de peregrinos ha expedido la Secretaría del Año Santo en los 288 días transcurridos de esta anualidad jubilar compostelana.

El título de peregrino es un diploma creado en la etapa en la que Manuel Praga Iribarne estuvo al frente del Ministerio de Información y Turismo, en el año 1965. El citado diploma lleva la firma del arzobispo de Santiago.

Para la obtención de este título hay que recorrer a pie el camino de Santiago y visitar el Sepulcro del Apóstol Santiago, que la Iglesia compostelana devotamente guarda, como se señala en el documento episcopal que avala el título.

La Catedral compostelana sigue recibiendo numerosos grupos de peregrinos que llegan al Sepulcro del Apóstol Santiago en los días de este año jubilar.

Ayer numerosos fieles participaron en el acto jubilar celebrado en la Basílica santiaguesa y durante el cual, monseñor Angel Suñer Góicoechea, arzobispo de Santiago, concelebró la eucaristía con sacerdotes de las diócesis de Compostela, Valencia y Córdoba, llegados en peregrinación al Sepulcro del Apóstol.

Dentre los peregrinos participantes en el acto jubilar figuraron los miembros de la comunidad parroquial de Villa Franca de Penadés, en la Archidiócesis de Barcelona; medio centenar de feligreses de la parroquia de Cortes del Río, en la provincia de Córdoba; y un grupo de personas de Valencia.

### PEREGRINA EN BICICLETA

Una joven norteamericana llegó a Santiago de Compostela en peregrinación en bicicleta, procedente de Pamplona, donde inició su viaje ciclista.

La citada joven Judith Henry es natural de la ciudad de Santa Fe, en Nuevo Méjico y residió durante dos años en Ecuador, donde perfeccionó sus conocimientos del idioma español y donde «empecé a comprender la grandeza de la Historia de España y su religiosidad», según declaró a su llegada a Santiago.

Judith Henry hizo su peregrinación ciclista en veinte días y manifestó que había sido una «deliciosa experiencia». — (Cifra)

## Poca oferta y demanda, con ligera baja en los terneros de recría, se registró en la feria celebrada ayer, en Santiago

SANTIAGO. — Poca oferta y poca demanda, con ligera baja en los terneros para la recría, ha sido la tónica imperante en la feria de ganado celebrada en el Mercado Nacional de Santiago.

Se ha vendido un total de 2.693 reses, de las cuales 1.661 han sido terneros de recría vendidos para fuera de la región gallega, y 322 para población de Galicia. El resto, 710, corresponden a ganado vacuno de abasto, que han mantenido precios.

Las expediciones de vacuno para el abasto han salido para: Pontevedra, 467; La Coruña, 120; Lugo, 31 y Orense, 89.

Las expediciones de gana-

# DE SANTIAGO PARA PONTEVEDRA 42 años de existencia de la Casa de Galicia de Buenos Aires

SANTIAGO. — (Una crónica de JESUS REY ALVITE).

Siempre resulta grato saber noticias de los emigrantes gallegos en la Argentina.

Ayer fue en nuestro poder un ejemplar del semanario Faro de España que dirige el brillante publicista natural de la provincia de Lugo don Braulio Díaz Sal, que a la vez dirige una vez a la semana una emisión de uno de los canales de la Televisión Argentina, con noticias, comentarios de España, y entrevistas de tipo cultural y científico.

Que en un diario hablado, y con imágenes, de gran aceptación para los emigrantes.

En el citado semanario, que es una aportación del filántropo pontevedrés

don Ramón Mourente, prestigioso hombre de negocios, se tiene un amplio espacio para Casa de Galicia, la entidad cultural y recreativa, que ha cumplido recientemente cuarenta y dos años de existencia.

Apuntaba que es siempre grato saber noticias de los emigrantes gallegos. Y en esta ocasión mucho más, en razón que ha vuelto a sus actividades ese paladín de las nobilísimas causas en la familia de los emigrantes que se reúnen en Casa de Galicia, don Maximino Rey, que estuvo durante un mes al borde de la muerte.

Don Maximino Rey, fincó, muy restablecido de la dolencia, en la presidencia del magno xantar, y habló como sabe hacerlo. Con el corazón en la mano, por-

niendo sentimiento y cálido acento en sus ideas.

Espiritualmente estuvimos en esta fiesta. Ya que conocemos la obra de Casa de Galicia, las acciones de sus rectores, entre los que figuran además de Maximino Rey, los santiagueses Santiago Punte, Ramón Berdullas, Alfredo Ruiz Beleato, el que pudo haber sido una figura resplandeciente como tenor de ópera, Pepe Liste, Juan Sín de, y otros, citando también a los hermanos Antonio y Perfecto Lens, como socios de valía.

Se tiene en la referencia del acto la mención de las obras de ampliación de la sede social de Casa de Galicia, lo que constituye un éxito de la gestión de la directiva.

En Casa de Galicia se acoge a cuantos a ella acuden. Con los gallegos, confraternizan argentinos, que aprendieron a querer a Galicia por el contagio con sus amistades los gallegos.

Y Casa de Galicia camina por un rumbo de esplendor en la proyección de la confraternidad de los gallegos.

Tal vez esta entidad por la sencillez que ofrece, ha prendido en la simpatía de los argentinos.

Por que en sus confraternidades está latente Galicia, se habla de todo se habla con satisfacción del ocio y en las habituales cenas de penas, como digestión de platos de buenas comidas con menús de platos típicos de nuestra región. Hay el conjunto de voces con acentos de las tierras.

Que a veces se piden con un tanto por acento de rendir pleitesía a la predilecta de la Hispanidad creadora de España, la Argentina.

Como socio de honor de Casa de Galicia, queda en esta crónica, la felicitación para cuantos forman la familia de la entidad, y que también constancia que en Santiago se espera con los brazos abiertos a los peregrinos que se aprestan a cobijarse unas horas en las naves del Santuario del Apóstol para ganar el Jubileo.

La peregrinación de Casa de Galicia, admitiendo a los emigrantes que lo deseen y que no sean socios de la entidad, parece que llevará a Compostela en la segunda quincena de Noviembre. Y como ocurrió en el anterior Año Santo, don Maximino Rey volverá a ser el ofeante. Pero en esta ocasión, con doble motivo. Nos consta que en sus palabras de peligro, suplicaría estuvo cerca del Apóstol, mirando a la imagen que está situada en su habitación, para pedirle por España, que tenga paz, y que le conservara la vida.

En el anterior Año Santo, este hombre tan sensible y emotivo por su favor jacobeo, no fue capaz de hacer la cuarta invocación. Rompió a llorar, y entonces el recordado arzobispo cardenal de Santiago, comentó en la respuesta: Fue la mejor invocación que escuché. Con la expresión de las lágrimas.

## INFORMACION UNIVERSITARIA

### Becas para realizar estudios en el Reino Unido

SANTIAGO. — El Consejo británico convoca número limitado de becas para realizar estudios en el Reino Unido, durante el curso de 1976/77, anuncia el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Santiago.

Las condiciones para optar a estas becas son: Ser españoles, graduados universitarios o con título equivalente.

ter, tener 25 y 35 años de edad, y saber inglés bien.

La beca incluye el importe del viaje, ayuda para manutención, derechos de matrícula, subvención para libros y gastos de viaje de estudios dentro de Gran Bretaña.

Los interesados en solicitar estas becas dirigirse al Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Santiago.

### Reunión del Comité Ejecutivo de la Unión Nacional de Comercio

SANTIAGO. — El Comité Ejecutivo de la Unión de Comercio se reunirá en Santiago de Compostela los días 15 y 16 del actual mes de octubre.

En esta reunión se estudiarán diversas cuestiones sobre la reforma sindical desde la perspectiva patronal y en ella participarán representaciones patronales de Galicia, Asturias, León, Santander, Palencia, Salamanca y Burgos.

Las reuniones tendrán como marco la sede del Consejo Económico Social Sindical de Galicia.

### JORNADAS DE EMPRESARIOS

El estudio de las organizaciones profesionales de empresarios y el análisis de la situación socio-económica, serán los objetivos de las jornadas de empresarios de Galicia. Asturias, León y Santander que el próximo día 28 se iniciarán en Santiago de Compostela.

## UNA PELICULA IMPRESIONANTE Y DE ACCION CONTINUA

¡Una película sin piedad!

¡Una historia durísima que desprende autenticidad!

¡EL MAS FUERTE SUSPENSE CRIMINAL

JAMAS INVENTADO!

HOY, ESTRENO

CINE GONVIZ



MARLOWE Detective muy privado

LEE CARROLL O'CONNOR RITA MORENO

PAUL BOGART METROCOLOR

MGM

Funciones: 5,15 - 7,45 y 10,30

(Mayores 18 años)

## ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.



## DOMINGO DIA 17

De 8,30 a 13 horas: Línea de M.T. CAMPELO-SAMIEIRA y Centros de transformación CONCEPCION ARENAL y ALAMEDA (Pontevedra)

De 7,30 a 8 horas: SUBESTACION DE CANGAS a 66 KV, afectando a los términos municipales de CANGAS, BUEU y MOAÑA.

## MIERCOLES DIA 20

De 8 a 14 horas: Derivación M.T. LANTAÑO-PORTELA, tramo Romay-Portela.

NOTA: Todas las instalaciones deberán ser consideradas en tensión, pudiéndose reponer el servicio sin previo aviso.

**FENOSA**

# MARIN

## La Diputación, concede una subvención de 160 mil pesetas para la traída de aguas de Seijo

### Se iniciaron los trámites para un centro de formación profesional

MARIN.— (De nuestro corresponsal LUIS PORTAS).

Pleno municipal presidido por el alcalde, don Benito Hermida Cebreiro, y con la asistencia de la casi totalidad de los concejales, excepto don Sebastián Núñez Ferrer, ausente por fallecimiento de su padre político, el que durante tantos años fue jefe de Te-

légrafos de Marín, don Eduardo Pastor Sangabriel, haciéndose constar en acta el pésame por tal acontecimiento. Actuó de secretario don Julio Pazos Gómez, que llevó su cometido con gran tacto y discreción.

Tras la lectura del acta anterior que fue aprobada, se leyó un escrito de la Diputación Provincial por el que se dio cuenta de haberse concedido una subvención de ciento sesenta mil pesetas para la "Traída de aguas de Seijo".

Seguidamente se pasó a tratar el asunto relacionado con la petición al Ministerio de Educación y Ciencia de un centro de formación profesional y posteriores gestiones. En tal sentido se contestó al Ayuntamiento que tendrá que cursar una serie de datos, documentos e informes y poner a disposición del Ministerio una parcela de diez mil metros cuadrados, si bien para este Curso quizá no sea posible, a no ser que algunas de las zonas que se ofrecieron en firme, renunciase a él. A tal efecto se designó una comisión para que estudie la parcela que se le puede ofrecer, incluso adquiriéndola, en lugar idóneo. También se hizo constar que en tanto no se pudiese construir el edificio, las clases podrían impartirse bien en el Instituto, en las aulas del antiguo Instituto Laboral; o bien en el antiguo Grupo Escolar. De todas formas es muy difícil que este año haya posibilidades de poderse impartir dichas enseñanzas, con grave perjuicio para más de mil chicos y chicas de la zona comprendidos entre los catorce y dieciséis años que si quieren hacer los cursos, tendrán que desplazarse a Pontevedra, con el consiguiente gasto para viajes y comidas.

También se dio cuenta de escrito de la Dirección General de Administración Local —Subdirección General de Personal— sobre asignación de coeficiente a diversas plazas de la plantilla de funcionarios. Como eran tantos, solamente fuimos capaces de captar los primeros nombres, los de los funcionarios pertenecientes a los cuerpos nacionales, a los que le asignaron coeficiente cinco.

En el capítulo de "ruegos y preguntas" salieron a relucir varios temas. El primero, el de habilitar para sala de concejales la que hasta la fecha era sala de juicios del Juzgado Comarcal, en los bajos de la Casa Consistorial, en la que los distintos delegados de servicios y presidentes de comisiones podrán despa-

char con el público en los asuntos a ellos encomendados, para lo cual se fijará a cada uno un horario. Se habló también de un reciente viaje del alcalde a Madrid con el patrón mayor de la Cofradía de Pescadores, al objeto de que dicha Cofradía se pueda instalar dentro del edificio laboral, hoy en construcción, detrás del antiguo colegio de los PP. Paúles. Salió también a relucir el Cuartel de la Guardia Civil y la necesidad de que se construya cuanto antes, aunque algún concejal era partidario, a la vista de tanta demora, de dedicar el solar asignado a otro menester por ejemplo el Centro de Formación Profesional propuesta que fue rechazada. Se habló también del tan necesario teléfono a Seijo-Ardán Santo Tomé y otras zonas, prácticamente incomunicadas de tal servicio. Por último, el concejal señor Santiago Fernández, sacó a relucir lo mal que lo van a pasar este año los escolares si no se modifican los quemadores de las calefacciones de los Colegios Nacionales, al haberse cambiado al suministro de combustible para la misma.

Un Pleno sin pena ni gloria en el que prácticamente no se decidió nada y se habló de mucho.

Un Pleno sin pena ni gloria en el que prácticamente no se decidió nada y se habló de mucho.

#### MAÑANA REUNION FAMILIAR EN EL CASINO

Mañana, de nuevo, en el Liceo Casino, se celebrará una reunión familiar, en el transcurso de la cual serán sorteados varios regalos.

El lunes, finalizará el plazo de inscripción para el campeonato de dominó.

#### MAREAS PARA HOY

07.47 h., primera pleamar.  
01.30 h., primera bajamar.  
20.30 h., segunda pleamar.  
14.16 h., segunda bajamar.

#### El contraalmirante liberal Lucini, tomó posesión del Mando de Escolta

##### EL FERROL DEL CAUDI-

LLO, 14.— La ceremonia de la toma de posesión del Mando de Escolta por parte del contraalmirante, Angel Liberal Lucini, recientemente designado para este cargo, se ha llevado a cabo a bordo del destructor "Oquendo".

Sustituye en el cargo al también contraalmirante Manuel María Manso Quijano, que fue designado para otro destino en la capital de España.

A la ceremonia asistió el comandante general de la Flota, vicealmirante Luis Arévalo Pelluz.— (Cifra)

#### SUCESOS

#### Accidentes de tráfico con varios lesionados

En términos de Silleda, km. 624.700 de la carretera general de Zamora a Santiago, el camión P-1626-B, conducido por Mariano García Saiz, derrapó en una curva, volcando, debido al mal estado de la calzada. En el accidente, resultó lesionada de carácter leve, María Frías Caserna, que acompañaba al conductor.

—En el lugar de Bendoiro, km. 116.200 de la misma carretera, colisiona con el coche de turismo M-315974,

conducido por Carlos Seoane Framil y el autocar BA-45505, conducido por Antonio León Murillo, registrándose tan sólo daños materiales.

—En Lalín, km. 4 de la carretera a Arzúa, el turismo M-916105, conducido por Raúl Varela Torreiro, colisionó con el G-9583-C, que conducía José Expósito Beltrán, resultando los conductores levemente lesionados y con daños los vehículos.

#### ALQUILASE bajo comercial

260 m.2 Landín, Busto, 4 MARIN



LA FAMILIA DEL SEÑOR

### DON FRANCISCO LIÑAYO ROMERO

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE EL PASADO MARTES, DIA 12, DESPUES DE RECIBIR LOS S. S. Y LA BENDICION DE S. S.

D. E. P.

DA las más expresivas gracias a todas las personas que, el pasado miércoles, día 13, se dignaron asistir a los funerales de cuerpo presente celebrados en la iglesia parroquial de San José de Campolongo y seguidamente acompañaron sus restos mortales al cementerio de San Mauro, así como a las que por medio de firmas, tarjetas o telegramas le han testimoniado su condolencia.

Pontevedra, 15 de octubre de 1976



LA FAMILIA DEL SEÑOR

### Don Ramiro Filloy Viéitez

(INDUSTRIAL)

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE EL PASADO DIA 7 EN FORCAREY-ACIBEIRO, A LOS 77 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

DA las más expresivas gracias a todas las personas que, en la tarde del pasado viernes, día 8, se dignaron asistir a los funerales de cuerpo presente celebrados en la iglesia parroquial de Santa María de Acibeiro y seguidamente acompañaron sus restos mortales al cementerio de dicha feligresía, así como a las que por medio de firmas, tarjetas o telegramas le han testimoniado su condolencia.

Forcarey - Acibeiro, 15 de octubre de 1976



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

### DON JOSE LUIS DOMINGUEZ RAMIREZ

(MAESTRO NACIONAL)

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE EL DIA 14 DE OCTUBRE DE 1974, A LOS 26 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su padre, Luis Domínguez Silva; abuela, Emilia González Santiago; abuelo, Jesús Domínguez Fontán; tíos, José y Manuela Ramírez González, María, Clementina y Jesús Domínguez Silva; tíos políticos, primos y demás familia,

DAN las más expresivas gracias a todas cuantas personas se dignaron asistir en la tarde de ayer a la misa de aniversario celebrada en la iglesia parroquial de Santa María de Mourente.

Pontevedra, 15 de octubre de 1976

# "Decíamos ayer": donde encontré el Talón de Aquiles

Decíamos ayer: "... es donde yo encontré el talón de Aquiles..."

Pues bien: Tal como usted, don Luis A., expone las cosas, la conclusión única, que puede obtener el lector medio, generalmente poco avisado contra los recursos dialécticos de los tratadistas, es que el Santo Padre y su portavoz, el cardenal Villot y aún el Vaticano II, propugnan la implantación del idioma gallego en la Liturgia. Y eso, naturalmente, no es ni puede ser así. Todos los escritos que usted cita y como no puede ser menos, apuntan al contexto general de la nueva Pastoral entre cuyos nuevos elementos, figura, sin gran énfasis, la recomendación de dar UNA MAYOR CABIDA A LAS LENGUAS VERNACULAS, con la muy interesante matización de SOBRE TODO, EN TIERRAS DE MISION. Sus citas, por tanto, están mutiladas y no apuntan al verdadero espíritu de sus fuentes originales. O sea, son verdades a medias. Pero sobre todo, hay una omisión "si de buena fe, yo no lo sé; sábelo Dios" (¿recuerda a San Pablo?), que yo reputo de grave por lo que puede tener de falseamiento del verdadero espíritu e intención de los escritos por usted citados. Me refiero a la omisión de la recomendación, creo que del propio cardenal Villot (perdónese la imprecisión) de que "SE USASE DE PRUDENCIA EN LA IMPLANTACION DEL GALLEGO EN LA LITURGIA". ¿Por qué omitió usted tal recomendación, acaso porque invalidaba, al menos en parte sustancial, su propio panegírico del Concilio?

Pero aún hay algo más sobre la bondad de sus puntos de vista, en torno a la adhesión popular a todo lo que hizo, hace y hará el Concilio Gallego.

Como director de la Oficina de Información de la Iglesia en Galicia, un elemental concepto de la deontología profesional del informador, es publicar lo que le guste y no le guste a sus propias hormonas. En su respuesta a mis artículos la resultante es diáfana: el pueblo gallego respalda el Concilio —sobre todo en lo de la lengua vernácula— con la única excepción de los que "ladran". Sin embargo no es así.

En su momento, fue publicado —me supongo bajo su dirección informativa de la Iglesia— parcialmente, un escrito formulado por un numeroso grupo de fieles de la Diócesis de El Ferrol - Mondoñedo —me supongo que para el Sr. Espiña, todos "cristianos feixistas" con el Sr. obispo de Orense a la cabeza— donde se denunciaban reuniones de quince señores que se arrogan audazmente la representación del pensamiento de toda Galicia (lo que pone en duda, la adhesión) y también se manifiesta que algunas resoluciones del Concilio gallego, sirven de igual modo, para la Iglesia de Galicia que para la del Congo (lo que pone en duda la novedad y eficacia de los acuerdos). Tal escrito parcialmente publicado en su momento e ignorado en sus panegíricos al Concilio, ponen de manifiesto, cuando menos, una deformación o amordazamiento del pensamiento de sus autores y también pone de manifiesto la parcialidad del encargado de divulgarlo. Pero... ¿aún hay más sobre la adhesión del pueblo gallego de Dios, al Concilio!

De lo que seguidamente voy a afirmar, pongo a Dios por testigo —y ya es poner, en un creyente responsable— de su íntegra verdad.

Como católico-apostólico-romano-compostelano, a primeros de agosto fui, en compañía de mi mujer y de nuestros seis hijos, a tratar de ganar el Jubileo compostelano. Como había "sus más y sus menos" sobre la conciencia, acudí a un sacerdote para confesarme. Cuando llegó el turno a las destemplanzas, a las posibles faltas de caridad y, sobre todo, a las iras con impacto en mi prójimo, sobre todo, con impacto en algunos curas o "curitas", salió a relucir lo del Concilio gallego, por cierto, no provocado por mí. Pues bien, señor Luis A., aquel sacerdote, con un cierto dramatismo en su voz, me dijo: "Es doloroso lo que está sucediendo: hasta se ha llegado a coaccionar a muchos para que votasen a favor del gallego en la Liturgia". Después de esta triste afirmación, que reputé de sincera y responsable, me invitó a que yo le escribiese también —el "tam-

bién" revelaba que eran muchos los que escribían— al Sr. arzobispo exponiéndole mi propio pensamiento sobre el particular. Y así nacieron mis tres artículos que tanta consternación le causaron, Sr. Conde Asorey, si afortunados —pues no dudo que se me escaparon algunas imprecisiones, muy bien aprovechadas por ustedes— no lo sé; pero de buena voluntad y del mejor propósito de buen servicio a la Iglesia de Dios en Galicia, eso no debe dudarle nadie. Y desde luego ¡sin política!

Lo expuesto hasta ahora, quiero que sea un verdadero recto, un emplazamiento, enténdalo bien, a su condición de director de Información de la Iglesia en Galicia. El pueblo gallego de Dios debe, tiene que ser informado cabalmente y para eso está usted, de lo que se pretende con esas omisiones, con esas coacciones al amparo del Concilio Gallego. Y no sólo se le debe informar, sino, y sobre todo, consultársele sobre un auténtico pensamiento en el problema que nos ocupa. No vaya a estar adoptando la Iglesia gallega, el sistema de los que "quieren libertad y no, elecciones". Esto que lo digan y hagan los políticos, no debe extrañarnos. Pero que lo hagan los que en cada misa, invitan al pueblo a que se dé el ósculo de paz, me parece una aberración, una degradación del sacerdote de Dios. Y si tiene alguna duda, sobre la existencia de tales aberraciones, comience usted por leer y releer, la carta que me dirigió el Sr. Espiña, o los sofismas inauditos, en un sacerdote, del Sr. "Xosé Martiño" tratando de justificar la Liturgia en gallego. Al Sr. "Xosé Martiño ese", solamente le queda por exclamar, parodiando al rey francés: "Y el pueblo, soy yo". (El diría, claro está: e o

pobo son eu). Y les llamo sofismas, porque detrás de todo lo que afirma, no está el pueblo gallego de Dios, sino el arribismo de unos cuantos señores que, más que servir lealmente al pueblo gallego de Dios, lo que parecen pretender, es servirse de él.

Por último, e insistiendo en mis puntos de vista, por usted impugnados, le diré que cuando usted sepa descubrir y comprender el impulso vital del pueblo gallego, en la simbiosis idiomática de "gallego-castellano" o "castellano-gallego" o "español" que tanto monta, como yo lo entiendo, no tendrá por contradicción mi exaltación del idioma gallego como elemento nutritivo y de unión de los corazones gallegos, del mismo modo que el castellano o español es el que nutre y une sus almas en la oración. Cuando tal pueda comprender, dejará de tener por "pintorescas" y "cosa de risa" las citas que hago en mis artículos sobre el pensamiento de las gentes gallegas, pese a haberlas extraído del palpitar de sus corazones y no, de libros trasnochados, de frases infamantes como las de "doma y castración del pueblo gallego", "cristianos feixistas" o "ladran, luego cabalgamos" que si son desafortunadas siempre, lo son mucho más, cuando las pronuncian y avalan sacerdotes. Y sobre todo, no las extraje de resentimientos sociales y políticos que si tuvieron una cierta razón de ser, en Rosalía y en Castelao, hoy se presentan con la misma objetividad que tendría quien pretendiese resucitar las ideas y cultos de Breogán como auténtica esencia y motor de Galicia hacia su futuro.

Nada más. Suyo afectísimo en Cristo.

FRANCISCO J. CONS TOBIO

## EL SEÑOR + D. MANUEL MARTINEZ VAZQUEZ

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN EL DIA DE AYER, A LOS 70 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A.  
D. E. P.

Su esposa, Rosalía Malvar Ríos; hijos, Aurita y Manuel; hijos políticos, Benito Diz García (industrial de esta plaza) y Elvira Leins; hermana, Carmen; hermana política, Aquilina Leiro; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia a la conducción del cadáver que se celebrará hoy, día 15, a las SEIS de la tarde, a la iglesia parroquial de San Miguel de Marcón, para la celebración de los funerales de cuerpo presente y seguidamente a su inhumación en el cementerio parroquial de Mourente, favores por los que les anticipan gracias.

CASA MORTUORIA: Marcón - Pazos.

SANTA LUCIA, S. A. Compañía de Seguros.

Pontevedra, 15 de octubre de 1976

Servicio efectuado por Central Funeraria



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL ILMO. SEÑOR

## DON DANIEL ACHA SAN MIGUEL

(Comandante de Artillería Retirado)

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE EN PONTEVEDRA EL DIA 16 DE OCTUBRE DE 1974, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD  
D. E. P.

Su esposa, doña Ramona Rodrigo Méndez; hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al novenario de misas que, por su eterno descanso, dará comienzo mañana, día 16, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la capilla de la Divina Peregrina, por cuyos favores anticipan gracias.

Pontevedra, 15 de octubre de 1976



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

## D. EDUARDO PASTOR SAN GABRIEL

(Delegado Jefe del Centro Provincial de Telecomunicación de Pontevedra)

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN MADRID EL PASADO DIA 13, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD  
D. E. P.

LOS FUNCIONARIOS DEL CENTRO DE TELECOMUNICACION DE PONTEVEDRA,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la misa funeral que, por su eterno descanso, se celebrará el próximo lunes, día 18, a las DOCE de la mañana, en la iglesia conventual de San Francisco, favores por los que dan las más expresivas gracias.

Pontevedra, 15 de octubre de 1976

## Adolfo Suárez recibe a Ricardo de la Cierva

MADRID, 14. — El Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, ha recibido hoy en audiencia al historiador y escritor don Ricardo de la Cierva.

El presidente despachó también con los ministros de la Gobernación y de Justicia, así como con el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Fernández Vallespín.

VISITA A FERNANDEZ MIRANDA

A las doce y media de esta mañana, el Presidente del Gobierno ha visitado al de las Cortes españolas en su despacho oficial.

Fuentes allegadas a la Presidencia de las Cortes estiman que esta visita es una cortesía hacia el señor Fernández Miranda en su actual condición de presidente del Consejo de Regencia.

Por otro lado se informa que el Consejo del Reino ha sido convocado para las doce horas del próximo lunes, día 18, en el Palacio de las Cortes. — (Cifra.)

# XXVII Congreso del PSOE-Renovado

Asistirán Soares, Mitterrand, Willy Brandt y otros

MADRID, 14. — Desde el pasado mes de mayo, una comisión trabaja en la preparación del XXVII congreso del Partido Socialista Obrero Español (P.S.O.E.), sector renovado de Felipe González, que se celebrará en Madrid del 4 al 7 de noviembre próximos en el hotel Meliá Castilla, y al que asistirán 800 delegados en representación de las distintas federaciones del partido, así como varias delegaciones de partidos socialistas extranjeros.

Según se ha informado a Europa Press en fuentes competentes del P.S.O.E., aún no se ha decidido si se solicitará permiso al Gobierno para llevar a cabo el congreso o simplemente, de acuerdo con la normativa vigente, se comunicará su celebración. En cualquier caso, la decisión al respecto se tomará en los próximos días.

Entre las personalidades que, al frente de delegaciones extranjeras, asistirán al congreso y que ya han confirmado su presencia en el mismo figuran los siguientes: Mario Soares, secretario general del Partido Socialista Portugués; François Mitterrand, primer secretario del Partido Socialista Francés; Mijel Foot, del Partido Laborista Inglés; Willy Brandt, líder del Partido Socialdemócrata de la República Federal Alemana; Olof Palme, líder del Partido Socialdemócrata sueco; Gonzalo Barrios, presidente del Parlamento venezolano y líder de Acción Democrática; Anker Logensen, primer ministro de Dinamarca; Janitschek, secretario general de la Internacional Socialista; Papanou, del Pasok griego; Benito Craxi, del Partido Socialista italiano; los co-

socialista belga, André Cooris y Willy Claes; Ina Van den Hewel del Partido del Trabajo de Holanda, etcétera. Igualmente, está prevista la asistencia de delegaciones de Suiza, Méjico, Israel, Rumanía, Yugoslavia y Cuba —está prácticamente descartada la asistencia de Fidel Castro—, entre otras naciones.

## PRIMER CONGRESO EN EL INTERIOR DESDE 1932

Este XXVII congreso del P.S.O.E. es el primero que se celebra en el interior desde 1932, año en que tuvo lugar en Madrid el XIII congreso ordinario. Por lo tanto, se han celebrado trece congresos en el exilio —y uno extraordinario— todos ellos en la localidad francesa de Tolouse (años 1943, 1945, 1948, 1950, 1951 —el extraordinario—, 1955, 1958, 1964,

1967, 1970 y 1972), excepto el que tuvo lugar en Puteaux en 1964, y el último en Suresnes, del 11 al 13 de octubre de 1974.

## TEMAS DE LAS PONENCIAS

En la sesión de apertura está prevista la intervención de algunos de los dirigentes invitados al congreso, así como la del primer secretario del Partido, Felipe González.

Las ponencias se recogen en sendos libros, que se encuentran ya editados con un total de más de 600 páginas. Las 42 federaciones del partido han enviado sus sugerencias y propuestas a los temas centrales de dichas ponencias.

A lo largo de la celebración del congreso se editará diariamente "El Socialista", órgano de prensa del Partido; asimismo funcionará una oficina de prensa y serán convocadas reuniones con los periodistas al final de cada una de las jornadas para informarles de lo tratado en las mismas. Está prevista la venta de "posters", discos, etcétera. Debido a que el número de asistentes sobrepasará con toda seguridad la capacidad de los locales que se van a habilitar —todos los militantes del partido pueden asistir al congreso— se montará un circuito cerrado de televisión para aquellos que no puedan seguir el desarrollo de las sesiones desde el interior de la sala donde tengan lugar. En este sentido un portavoz del P.S.O.E. ha manifestado a Europa Press que el local más idóneo para el congreso —el Palacio de Congresos y Exposiciones— no fue facilitado debido a que sus responsables dijeron que no estaba prevista la celebración en él de reuniones de índole política.

## IDEOLOGIA E HISTORIA DEL PARTIDO

Según la resolución política aprobada en el último congreso del partido, en octubre de 1974 en Suresnes, el P.S.O.E. cuya inspiración es la conquista del poder político y económico por la clase trabajadora y la radical transformación de la sociedad capitalista en sociedad socialista, insiste en la necesidad cada vez más urgente de implantar en España un régimen democrático, como medio para conseguir aquellos objetivos".

Entre sus principios figuran los siguientes: posesión del poder político por la clase trabajadora; transformación de la propiedad individual o corporativa de los instrumentos de trabajo en propiedad colectiva, social o común; organización de la sociedad sobre la base de la federación económica; usufructo de los instrumentos de trabajo por las colectividades obreras, garantizando a todos sus miembros el producto total de su trabajo, y la enseñanza general científica y especial de cada profesión a los individuos de uno y otro sexo; y satisfacción por la sociedad de las necesidades de los impedidos por edad o padecimiento. — (Europa Press.)

# EL CASO DE LA SEÑORA CHIANG CHING

MADRID, 14. — Largos años inspiradora de las actividades culturales del Partido Comunista chino, miembro del sacrosanto comité permanente del "buró" político y, sobre todo, cuarta esposa de Mao, la señora Chiang Ching, parece estar detenida en Pekín y algunos del grupo de radicales que desencadenó en Shanghai, la revolución cultural proletaria, ejecutado.

Su pecado, sólo un mes después de la muerte de su marido, parece haber sido la proximidad con ese grupo de radicales.

Pero una lucha de tenacidad no puede explicar este definitivo episodio en la vida de una mujer que hizo de la revolución permanente un credo de la acción, una norma de vida, del arte, una expresión política constante.

Chiang Ching, según las versiones todavía oficiosas que circulan en Pekín, debía ser promovida al puesto de presidente del comité central del partido por sus amigos de la ultrazquierda que serían el verdadero poder tras el trono.

De creer esas versiones oficiosas la señora Ching estaba participando en los esfuerzos de los "conspiradores" para fabricar un pretendido testamento de Mao, indicando sus preferencias a la hora de su propia sucesión.

Los partidarios de Hua Kuo Feng, ahora aparentemente designado presidente del P.C., habían tomado nota de la importancia que tendría la voluntad del desaparecido presidente chino y difundieron por medio de carteles murales la versión de que el nombramiento de Hua era "una decisión querida por el camarada Mao y tomada por él en vida".

Sólo una persona, su viuda, podía desmentir esta presentación de los hechos y aportar pretendi-

das pruebas de que Mao, en realidad, prefería otra solución, la de asegurar en la persona de su esposa una especie de administración de su ortodoxia y de editora futura de sus obras. De ahí la decisión de los defensores de la oposición Hua, de insistir en que éste había sido encargado de las futuras ediciones de la obra completa del desaparecido dirigente.

En este contexto la neutralización de la señora Chiang Ching era una necesidad funcional inaplazable, pero el todavía frágil poder de Hua no podía abordar solo este problema y el activo primer ministro debió recurrir al Ejército.

En este orden es muy significativo que haya sido la propia seguridad personal de Hua la que procedió a los arrestos de los "conspiradores".

Parece haber existido una última atención hacia

la viuda de Mao, que estaría en residencia vigilada y no detenida en una instalación militar. Pero otros elementos de la izquierda radical no han corrido la misma suerte: estudiantes ultra-revolucionarios de la Universidad Técnica de Pekín han sido detenidos y una campaña de arrestos sin contemplaciones parece estar en marcha en Shanghai.

Inteligente, trabajadora encarnizada, popular y prestigiada en los ambientes intelectuales de izquierda radical, esta antigua estrella del teatro y del cine chinos parece irremediablemente destinada hoy a vivir un ocaso que, con algo más de 60 años (nació alrededor de 1914, según diversas fuentes) significará para ella el fin de una prodigiosa aventura que comenzó verdaderamente cuando en 1940 conoció en Yunnan, a un hombre llamado Mao Tse Tung. — (Efe.)

## VIZCAYA

# Acto no autorizado

BILBAO, 14. — El Gobierno Civil de Vizcaya no ha dado autorización para celebrar en Sestao un acto público que iba a tratar del tema "Los trabajadores ante el futuro sindical".

En una nota, hecha pública por los organizadores del acto, se señala que esta decisión del Gobierno Civil de Vizcaya es contradictoria con la reciente firma, por parte del Gobierno, de la declaración de los derechos humanos.

Manifiestan asimismo los organizadores que esta prohibición reviste particular gravedad en estos momentos en que es necesario debatir profundamente el futuro del sindicalismo para defender lo mejor posible los intereses de los trabajadores. — (Europa Press.)

BARCELONA, 14. — Según comunica «esquerre» republicana de Catalunya, no ha sido autorizada la celebración de un acto que dicho grupo político había solicitado en conmemoración del 36 aniversario del fusilamiento del segundo presidente de la

«Generalitat». Añade la nota que esgru republicana de Catalunya tiene acordado, tan pronto como sea posible y se hayan resuelto los trámites reglamentarios, colocar una lápida en la tumba de Companys. — (Europa Press.)

**"LAS OLIMPIADAS A LA VISTA" YA TIENEN GANADORES**

**¡OLIMPIADAS A LA VISTA EN LOS TAPONES DE COCA-COLA!**

### ¡¡MAS DE 10.000 REMIOS!!

Se han repartido ya entre los numerosos concursantes que concluyeron la colección de dispositivos "Olimpiadas a la Vista" contenidos en las botellas de Coca-Cola.

### ¡¡51 TELEVISORES EN COLOR!!

Tras sorteo ante notario, 51 magníficos aparatos de TV. Sanyo se entregaron también a los que tuvieron la suerte de conquistar los premios mayores. Estos ganadores han sido los siguientes:

- D. Juan Carlos Esteban (Zaragoza) - D. Nicolás Zapico (Oviedo) - D. José M. Iglesias (Oviedo) - Dña. Ana M. Miguez (La Coruña) - Dña. Victoria Chano (La Coruña) - D. Jesús Giménez (Madrid) - D. Alejandro García Gómez (Madrid) - D. Rafael Caballero (Madrid) - Dña. Consuelo Torres (Madrid) - D. Roberto Sánchez (Madrid) - D. José L. Berrocoso (Madrid) - D. Alejandro Muñoz (Madrid) - D. Herminio Monjas (Villalba) - D. Teodoro Castro (Valladolid) - D. Pedro Salvador García (Alicante) - D. Salvador Gregori (Alicante) - D. José Miguel Rozas (Murcia) - D. José Fernández Martínez (Sevilla) - Dña. Rosa M. Lucena (Cádiz) - D. Ángel Martín Pérez (Huelva) - Dña. Nuria Olivares (Badajoz) - D. Antonio Morsó (Barcelona) - D. José M. Garganta (Barcelona) - Dña. Sofía Pascual (Barcelona) - D. Félix García Prieto (Barcelona) - D. Ángel Fernández (Barcelona) - D. Marcos Salses (Barcelona) - D. Alberto Ubach (Barcelona) - D. José Luis Bernabé (Sabadell) - Dña. Cecilia Palacio (Sardanyola) - Dña. Angelina Bragado (Tarragona) - Dña. Ana M. Gutiérrez (Tarragona) - Dña. Tura Hostench (Olot, Gerona) - Dña. Palmira Torné (Lérida) - D. Ernesto Fernández (Manresa) - D. José Romá (Collespina) - D. Joaquín Ribé (Calella) - D. Antonio Bodega (Almazora) - D. José Hernández (Valencia) - D. Rosario Sánchez (Pego) - Dña. Magdalena Gamó (Capdepera, Mallorca) - D. Víctor Manuel (Bilbao) - D. Jacinto García (Bilbao) - D. Gabriel Puigari (Bilbao) - D. Jaime del Olmo (Bilbao) - D. Efraim Yusnerella (S. Sebastián) - D. Javier Armas Medina (Las Palmas) - Dña. Valentina Guadalupe (Sta. Cruz de Tenerife) - Dña. Margarita Vasco (Málaga) - Dña. M. José Fajardo (Granada) - D. Carlos Herrelano (Algeciras).

¡¡Enhorabuena a todos!!



## La Banca a favor de la congelación del presupuesto del Estado

MADRID, 14. — En medios próximos a la banca se ha insistido a Europa Press que resulta imprescindible conocer el alcance del presupuesto general del Estado, antes de definirse sobre las medidas económicas acordadas en el Consejo de Ministros del día 8 de octubre.

En este sentido, se ha señalado que la presunta elevación del 18 por 100 en relación del año pasado, o que supondría un presupuesto del orden de los 920.000 millones de pesetas, podría resultar un gravísimo error por parte del Gobierno y de las Cortes españolas, que deben predicar con el ejemplo al pedir austeridad al pueblo español.

En consecuencia, estas fuentes advierten que se debería mantener el mismo presupuesto de 1975, cifrado en 656.000 millones de pesetas, con objeto de establecer una línea de moderación que sirva de modelo en las actuales circunstancias.

La banca entiende que esta congelación es difícil en su vertiente política, pero hace hincapié en que no se puede pedir moderación sin predicarla. —

## Papel discreto, pero eficaz

### La Iglesia católica en la lucha contra el comunismo en Portugal

CIUDAD DEL VATICANO, 14. — El ministro portugués de Justicia, señor Almeida, ha declarado en el Vaticano que la Iglesia Católica ha jugado un papel discreto pero eficaz en la lucha contra el comunismo en su país.

Tras señalar que en el golpe del 25 de abril la Iglesia había desempeñado un papel importante, afirmó que "más recientemente ha contribuido a clarificar posiciones con respecto al comunismo, en el que numerosos hombres de izquierda veían una esperanza de justicia social. Estas personas han podido constatar que el comunismo ortodoxo no es ni liberal, ni democrático. Como una vacuna, la revolución ha desmontado el mito comunista".

"La población de Portugal es muy religiosa", ha asegurado el señor Almeida. Yo mismo no soy creyente, pero debo reconocer que la moral cristiana no ha sido sustituida por ninguna otra".

Por otra parte, el ministro de Justicia ha precisado que las relaciones de su país con la Santa Sede son buenas y que no existen problemas. — (Europa Press)

# El Rey Juan Carlos inaugura la Casa de España

(Viene de la primera página)

gero incidente entre la Policía, que protegía el paso de los Reyes de España, y un joven que trataba de traspasar el cordón de seguridad para acercarse a los soberanos. Don Juan Carlos, se dio cuenta del forcejeo entre el joven y la Policía, se acercó al primero, le tomó del brazo y le hizo que lo acompañara unos pasos. El público premió al monarca con un estruendoso aplauso.

En la Casa de España, el director de la Institución, Antonio Huidobro, pronunció un breve discurso de bienvenida, en el que, entre otras cosas, dijo:

«Los emigrantes somos también protagonistas en el desarrollo de la Hispanidad».

En otro párrafo de su alocución, manifestó su agradecimiento a la Reina que «por su sencillez y su cultura, ha llegado al corazón de los españoles».

## ● DISCURSO DEL REY EN LA CASA DE ESPAÑA

BOGOTÁ, 14. — Pocos actos, en mi visita a Colombia, podrán llegar tan profundamente a mi corazón como este en que inauguro junto a vosotros y colocamos esta primera piedra de la Casa de España en Bogotá. Si en todos los acontecimientos de mi estancia en este querido país me siento siempre rodeado de un aire familiar, aquí, al lado vuestro, es natural que me encuentre en el centro del círculo más íntimo. Gracias por hacer posible este momento.

Quiero, en primer lugar, felicitaros por esta casa que es el fruto de vuestro esfuerzo y el símbolo de vuestro espíritu de empresa, el mismo espíritu que un día os trajo aquí, a vosotros o a vuestros mayores, para construir, con vuestro trabajo y vuestra hombría de bien, un brillante ejemplo de la actual presencia española en América.

Quiero decir también que, desde España, siempre pienso en los compatriotas que viven en la lejanía. Imagino vuestros sentimientos encontrados. Aquí recordáis, quizás con gran nostalgia, la Patria que os vio nacer y a la que añadiréis acaso perfiles ideales que la harán más hermosa a vuestro recuerdo; y al venir a España, recordaréis entonces vuestro hogar colombiano, vuestra familia aquí creada, vuestros trabajos y esperanzas; en suma vuestra segunda patria. De esta forma tendréis el corazón partido entre dos sentimientos, solicitado por dos llamadas diversas. Pero, a cambio de eso, sois unos inmejorables colombianos y unos magníficos españoles, porque vuestro conocimiento de ambos países está aclarado por la perspectiva, y vuestro amor hacia los dos reforzado por la libre voluntad.

Sabiéndolo así, os pido que esta Casa de España no sea únicamente vuestro hogar español, el lugar de encuentro con vuestros compatriotas, el posible refugio a unas posibles ne-

talgias. Me gustaría saber que es, además de todo eso, un sitio más de encuentro con Colombia, de confraternización con vuestros amigos colombianos; en suma, una casa española y colombiana al mismo tiempo. De esta forma cumplirá su misión más alta y responderá a lo que sucede en el interior de vuestros corazones, divididos entre los dos países.

Os repito que el Rey de España piensa en vosotros y que él y su Gobierno, harán lo posible por ayudaros en vuestro esfuerzo de sostener la colectividad española en Bogotá. Me doy cuenta de que vuestra aportación al desarrollo colombiano en el campo de la técnica, la ciencia y la cultura; en el terreno económico y comercial; en el ámbito educativo y religioso, es una contribución eminente al aporte general que millones de españoles, desde el siglo pasado, a nuestros días, han ofrecido a Iberoamérica en una verdadera moderna ola de emigración que sigue a las que se habían producido en el pasado. Por ello, con mi gratitud, os ofrezco mi atención constante y el apoyo de mi Gobierno. He visto en vosotros a los mejores portadores de un mensaje de cooperación y de amor del pueblo español al pueblo colombiano.

A todos, a los españoles que eligieron formar su hogar aquí, a los que lo heredaron de sus padres, os abrazo muy fuertemente y os deseo, desde el fondo de mi corazón, la mayor de las felicidades.

Aunque el acto hubiera finalizado, la gente debía impedir que se marcharan

los Reyes, profiriendo gritos de «¡Vuelvan! ¡Vuelvan!»..., amontonándose en las ventanas del edificio de la Casa de España. Los Reyes se alejaron en el coche, saludando con la mano a la masa de españoles allí congregados, la cual, cuando ya había desaparecido el vehículo en que viajaban los soberanos continuaban dando «¡Vivas a España!».

Durante la celebración de este acto, el primero que los monarcas realizan en la jornada de hoy, el ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, declaró a «Efe» que se está tratando de articular una política de unidad hispánica de realidades, y no solamente de ideas.

Antes de la inauguración de la Casa de España, don Juan Carlos se reunió, en privado, con los directores de periódicos colombianos, que acudieron a cumplimentarlo en su residencia de Hatogrande.

La entrevista, según pudo saber «Efe», por alguno de los asistentes, fue extraordinariamente cordial, y la idea de impulsar, en la práctica, la articulación de una comunidad hispánica de naciones había sido uno de los temas tratados más extensamente en la reunión con el Rey.

Los soberanos españoles terminaron sus actividades de esta mañana con un almuerzo que ofrecieron al ministro colombiano de Negocios Extranjero y a los embajadores americanos acreditados en Bogotá.

## ● RESPUESTA DEL REY

WASHINGTON, 14. — Con contestación al mensaje de felicitación que le

cursara el Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos (OEA) con motivo de la Fiesta de la Hispanidad, el Rey Don Juan Carlos I de España envió hoy el siguiente telegrama al presidente del Consejo, Fernando Ortiz Sanz, embajador de Bolivia.

«Ruego Su Excelencia, haga presente a embajadores ante Consejo mi cordial mensaje de salutación formulado en nombre de la Reina y mío propio, desde esta hospitalaria tierra colombiana. Mejores votos por paz y prosperidad para todos los países hermanos de América. Juan Carlos R.».

El mensaje al Rey español, que se encuentra en Colombia en visita oficial, fue enviado por Ortiz Sanz, al término de una sesión extraordinaria del Consejo Permanente de la OEA, convocada para celebrar el 484 aniversario del descubrimiento de América.

## Desmentido de Ramón Tamames

MADRID, 14. — El político y economista don Ramón Tamames ha declarado al diario «El País» que «no tiene absolutamente ningún fundamento la noticia de que vayan a producirse cambios en la dirección del Partido Comunista de España».

La puntualización ha sido hecha a raíz de la noticia publicada en «Cambio-16», en el sentido de que el P.C.E. planea nombramientos a alto nivel para que dos comunistas de primera fila colaboren con Santiago Carrillo en la secretaría general. La revista decía que Ramón Sánchez Montero sería nombrado secretario general para el Interior, y Ramón Tamames su adjunto. — (Europa Press.)

## Rumores de ejecuciones en China

PARÍS, 14. — Un portavoz oficial chino se negó hoy a hacer ningún comentario acerca de una información transmitida por la Prensa extranjera según la cual Wang Hung-Wen, vicepresidente del Partido Comunista chino, y otros líderes radicales, habían sido ejecutados.

Preguntado acerca de esta información desde Tokio, el portavoz contestó «no hay comentarios». — (Efe).

## ● DISPUESTA A SEGUIR LA LINEA DE MAO

PARÍS, 14. — «China es-

tá dispuesta a seguir, en su política extranjera, la línea revolucionaria de Mao Tse Tung», declaró el ministro chino de Asuntos Exteriores, Chiao Kuan Hua, en su alocución a los postres de la cena ofrecida anoche en su honor, en el «Quai D'Orsay», por el ministro francés Louis de Guiringaud.

Este último, en su brindis, hizo resaltar «la convergencia de opciones que existe, entre Francia y China, en lo que atañe a los grandes problemas internacionales». — (Efe)

## ABANDONAN CC. OO. Y SE INTEGRAN EN U.G.T.

ZARAGOZA, 14. — Treinta trabajadores pertenecientes a diversos ramos, militantes y simpatizantes de la Liga Comunista Revolucionaria (L.C.R.) han hecho pública su decisión de abandonar Comisiones Obreras, central sindical en la que militan desde el año 1973, para integrarse en la Unión General de Trabajadores (U.G.T.).

Según el comunicado hecho público, el grupo que acaba de pasarse a la

UGT defendía que las Comisiones Obreras se transformasen en una organización sindical libre. Sin embargo —añaden los trabajadores— en la asamblea general de Comisiones Obreras, celebrada el día 11 de junio en Barcelona, se decidió mantener a Comisiones como movimiento socio-político sin pasar a promover dimisiones masivas de enlaces y jurados de empresa apuntalando con ello a la organización

sindical verticalista, obstaculizando la conquista de la libertad sindical. Finalmente señalan los ex-militantes de las CCOO que «hoy presionadas por el crecimiento de los sindicatos libres, UGT y CNT principalmente, las Comisiones Obreras hablen de convertirse en un sindicato no supone ningún tipo de cambio en tanto sigan aferradas a las estructuras del vertical». — (Europa Press.)



Ford España S.A. tiene el placer de anunciar la inauguración de su nueva concesión en Pontevedra

## TALLERES SAN CRISTOBAL

Con todos los servicios de Asistencia Técnica Ford. Exposición y venta.

Desde ahora, a su servicio.

TALLERES SAN CRISTOBAL Avda. de Lugo, s/n. Pontevedra.

# "SOYUZ23" SIRIA ATACA

(Viene de la primera página)

«Todos los instrumentos de a bordo funcionan normalmente y los tripulantes se encuentran bien», informa la agencia Tass, añadiendo que los dos cosmonautas han empezado a cumplir el programa de vuelo.

Zudov ingresó en la Escuela de Cosmonautas soviética de 1965. Rozhdestvensky, el ingeniero de vuelo, también inició sus cursos de cosmonauta en 1965. Esta es la primera vez que realizan un vuelo espacial. (Efe).

## CONFERENCIA DE VIENA

VIENA, 14. — Los Gobiernos del Pacto de Varsovia persisten en su silencio y no contestan «con ninguna clase de reacciones positivas» a la propuesta de la OTAN del 16 de diciembre de 1975. — ha afirmado hoy

al finalizar la sesión plenaria de la Conferencia de Viena, un portavoz oficial.

Durante la reunión plenaria de hoy, que hace el número 114 de las rondas negociadoras, hizo uso de la palabra como único orador el representante de Holanda, embajador Millen, que es el jefe de la delegación de expertos de su país.

No se excluye en círculos allegados a la conferencia, que celebrará la próxima sesión el jueves, 21 de octubre, una probable toma de posesión del Pacto de Varsovia. La OTAN había ofrecido la retirada de mil cohetes atómicos estadounidenses de Europa Central, así como la eliminación de este ámbito militar de 56 aviones Phantom, 36 misiles Pershing y 29.000 soldados norteamericanos a cambio de que la Unión Soviética alejase de la República Democrática Alemana 68.000 soldados y 1.700 tanques rusos.

(Viene de la primera página)

de hoy, hace también un llamamiento implícito a Siria para que se una a los izquierdistas que combaten en El Líbano y que renude su lucha contra Israel. El periódico agrega que Israel está incrementando su intervención militar en el conflicto, apoyando a los derechistas libaneses.

Asimismo y en una abierta condena de la intervención siria, "Pravda" advierte que "la crisis libanesa debe ser resuelta por los propios libaneses, sin ninguna intervención exterior, sobre la base del mantenimiento de la integridad territorial, así como de la independencia y soberanía del Líbano".

En el aspecto militar de la situación, hay que consignar hoy la apreciación generalizada que hacen los observadores en el sentido de que no se producirá el asalto final sirio contra el

puerto de Sidón, a través de lo cual las fuerzas palestino-progresistas reciben todo su avituallamiento.

Así pues, la estrategia militar siria no parece contemplar, de momento, la consumación de todos los bastiones de las fuerzas palestino-progresistas, sino más bien, la ocupación progresiva de amplias zonas de territorios que sus "enemigos" utilizan actualmente como vías de suministro. El objeto de esta presión militar progresiva siria no sería otro que el de obligar a los palestinos progresistas a aceptar sus condiciones políticas, en otras palabras, la ley siria. — (Efe-Reuters)

## LUCHA

BEIRUT, 14. — Una fuerza siria de 1.500 soldados apoyados por los tanques lanzaron una importante ofensiva contra el último reducido montañoso palestino, situado a lo largo de la carretera Beirut-Damasco.

Comandos palestinos combaten desparadamente, casa por casa contra los tanques y la infantería siria en la zona montañosa.

El último choque en la guerra civil del Líbano ha llevado la muerte y la destrucción a Bhamdoun, donde existen numerosas resi-

dencias dispersas, en las que habitaban las gentes adineradas.

Los tanques sirios han alcanzado el centro de la ciudad. — (Efe)

## REUNION DE FALANGISTAS

MÁLAGA, 14. — Diversos grupos falangistas se han reunido en Málaga con motivo de la creación del nuevo partido Falange Española de las J.O.N.S.

Entre los grupos que asistieron a la reunión figuran los de la Vieja Guardia, Ex-Combatientes, Guardia de Franco, antiguos miembros del Frente de Juventudes, Círculos de José Antonio, antiguos miembros de la O.J.E. y mujeres falangistas.

Al término de la reunión han hecho público el siguiente comunicado:

"Fieles al pensamiento de José Antonio y conscientes de la trascendencia del actual momento histórico de nuestra Patria, hemos decidido acudir a la llamada de unidad de F. E. y de la J.O.N.S., integrándonos en la misma al objeto de llevar a la práctica en todos sus postulados los ideales que forman nuestra doctrina". — (Cifra.)

## SE TRASPASA EN MARIN

BAR MARIN

(Por tener que ausentarse su dueño)

Alquiler antiguo.

c/ Salvador Moreno, 2. Telf. 88 01 07

## HUELGA de la CONSTRUCCION EN VIZCAYA

(Viene de la primera página)

Portavoces laborales afirman que ayer hubo 12 detenciones entre miembros de piquetes que actuaban en las localidades de Amorabieta, Zorroza, Deusto y Alameda de Mazarredo, en el centro de Bilbao. Dichos portavoces hicieron saber que estos piquetes no tenían carácter coactivo sino simplemente informativo de la situación laboral. En este sentido representantes de los trabajadores piensan mantener una reunión con el gobernador civil para clarificar la actuación de los detenidos.

En cuanto a la huelga en sí parece mantenerse en toda su dureza. Los trabajadores exigen que la patronal acepte a la comisión de representantes elegidos por ellos para iniciar las negociaciones. — (Europa Press.)

## PROSIGUEN

### LA HUELGA

Persiste el paro iniciado el pasado lunes en la Central Lechera Vizcaína que abastece en un sesenta por ciento a Bilbao y localidades limítrofes. Ayer estaban en paro 315 de los cerca de 400 trabajadores de plantilla.

La empresa ha contratado los servicios de camiones particulares para efectuar el reparto, que se realiza de forma restringida y se completa con la recogida directa del producto por parte de algunos despachos expendedores.

La recogida de leche a los ganaderos también se viene efectuando con bastante normalidad, enviándose la leche a las centrales de Santander y Logroño.

Por otra parte, se ha registrado un incidente en la calle entre un trabajador de la "Central Lechera Vizcaína" y el director de la misma, que —al parecer— propinó al productor un empujón, al tiempo que le acusaba de ser uno de los inductores de la huelga. El productor, Jesús Castellano Fernández, ha denunciado el hecho en la

Comisaría del distrito de Abando, en Bilbao.

## HUELGA DE ESTIBADORES

Continúa la huelga de estibadores en el puerto de Bilbao, que está completamente paralizado y sin que funcionen servicios. Un total de 900 trabajadores portuarios y 200 de los denominados de "registro nominativo", han parado en petición de que se implante la jornada intensiva en dos turnos en lugar de la jornada laboral de ocho horas que hasta el momento está vigente.

La jornada intensiva de dos turnos que piden los trabajadores, se llevaría a cabo de ocho de la mañana a dos de la tarde y de dos de la tarde a ocho de la noche. Con este sistema, según ha declarado el presidente de la Agrupación de Estibadores Portuarios de Bilbao, se lograría que el desempleo se reduzca al máximo, dada la fuerte crisis de trabajo que viene padeciendo el puerto de Bilbao y que se traduce en el desempleo de numerosos estibadores.

Las empresas por su parte han aceptado las condiciones de los estibadores siempre y cuando se cumplan todos los requisitos de carga y descarga. Existe además el problema de la escasez de grúas, dependientes de la Junta de Obras del Puerto. Se necesitan 60 ó 70 maquinistas más.

Por este motivo las empresas no han iniciado la oferta de jornada intensiva en lugar de la jornada actual de ocho horas. Por su parte los estibadores han decidido permanecer en huelga hasta que todas las empresas que operan en el puerto ofrezcan jornadas intensivas.

La huelga está ocasionando gravísimas repercusiones y pérdidas económicas en el puerto de Bilbao, donde se descarga un promedio de veinte buques diarios, con el consiguiente tráfico de mercancías y dinero.

A la vista de la situación

muchas consignatarias bilbaínas están desviando los buques hacia otros puertos de la costa cantábrica. — (Europa Press.)

## Los vendedores de prensa dispuestos a colaborar con la campaña de moralidad pública

MADRID, 14. — Los vendedores de prensa están dispuestos a cumplir con el artículo 37 que prohíbe la exhibición pública.

La Agrupación Nacional, en su afán de colaborar con la administración y, en especial, con la Dirección General de Régimen Jurídico de la Prensa en la campaña de moralidad pública, ha tomado el acuerdo de dirigirse a todas las agrupaciones provinciales y vendedores de prensa, ordenándoles el más estricto cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 37 del decreto 195/67 que prohíbe la exhibición pública, en los puestos de venta de prensa.

Dicha exhibición se refiere a portadas o ilustraciones que puedan ser consideradas contrarias a la moral y, en concreto, las exhibiciones de desnudos. — (Cifra.)

## Sólo para obreros de la CEE

### La República Federal Alemana y la emigración

BONN, 14. — Alemania Federal mantendrá en el futuro la prohibición de entrada de mano de obra extranjera procedente de países ajenos a la Comunidad Económica Europea.

Así lo indicó el subsecretario del Ministerio Federal de Trabajo, Hermann Buschfort, en declaraciones publicadas en el diario de esta capital "Die Welt".

Buschfort añadió que las autoridades alemanas no presionarán a los emigrantes residentes actualmente en este país para que se reintegren a sus países de origen.

Explicó que el mantenimiento de la prohibición obedece al elevado número de desempleados censados en su país (en torno a 900 mil).

A finales de 1975, informa "Die Welt" había en la República Federal Alemana un total de un millón 200 mil trabajadores originarios de los países de la Comunidad.

Figuran en cabeza los turcos (522.000), seguidos de los yugoslavos (390.000), griegos (186.000), españoles (116.000) y portugueses (65.000). — (Efe)

## El presidente de Guinea-Bissau en La Habana

LA HABANA, 14. — El presidente de la República de Guinea Bissau, Luis Cabral, llegó esta madrugada a La Habana para realizar una visita oficial de siete días, especialmente invitado por el Gobierno y el Partido Comunista de Cuba.

Cabral fue recibido en el aeropuerto de La Habana, por el primer ministro Fidel Castro, el presidente de la República, Osvaldo Dorticós y Raúl Castro, ministro de Defensa.

Cuba y Guinea Bissau mantienen unas muy estrechas relaciones que datan desde la época colonial, cuando Cuba envió hombres y armas a los guerrilleros del partido africano para la independencia de Guinea Bissau Cabo Verde (PAIGC) del que Luis Cabral es secretario adjunto. — (Efe.)

## MADRID

## Jóvenes detenidos por repartir octavillas

### Convocaban a un boicot a los mercados madrileños

MADRID, 14. — Inspectores del Cuerpo General de Policía detuvieron en la tarde de ayer a tres individuos que repartían propaganda para convocar un boicot contra comercios en Madrid que debía celebrarse hoy. Las detenciones se efectuaron en la Plaza de Benavente.

Los detenidos son Enri-

que Arias Conejo, de 19 años; Angel García García, de 27, y Carlos Peño Martín, de 26. Los tres jóvenes arrojaban octavillas firmadas por diversas asociaciones de consumidores y amas de casa en las que se incitaba a la población a abstenerse de realizar compras en los mercados madrileños, para protestar por el precio del pan. — (Europa Press)

## FRANCIA; Diversos país europeos importan calzado "unisexo"

NANCY (Francia), 4. — Diversos países europeos empezaron a importar el calzado "unisexo" realizado por los alumnos del Instituto Comercial de Nancy, se informó esta tarde en dicho centro.

El modelo, que acaba de ser presentado en el salón de la moda masculina francesa, es una botina ligera con "suela invertida". Esta característica (la de ser más gruesa en la punta que en los talones) permite, según sus creadores, "evitar los callos y las deformaciones de la columna vertebral". — (Efe.)

ARBITROS

Molina Segovia dirigirá el Calvo Sotelo-Pontevedra

MADRID, 13. — Arbitros designados para la próxima jornada del Campeonato Nacional de Liga:

PRIMERA DIVISION

Español - Atlético de Madrid, Orellana Alvarez  
Elche - Real Sociedad, Sánchez Ríos  
Betis - CELTA, Orrantía  
Las Palmas - Valencia, Ausoua Sanz  
Racing de Santander - Zaragoza, Garoia Carrión  
Real Madrid - Burgos, Sánchez Ibáñez  
Málaga - Sevilla, Carreira Abad  
Salamanca - Hércules, Tomeo Palanques  
Athletic de Bilbao - Barcelona, Balsa Ron.

SEGUNDA DIVISION

Barcelona Atlético - San Andrés, Alvarez Marguenda  
Alavés - Getafe, Fandós Hernández  
Valladolid - Tarrasa, Mayoral Cedenillas  
Jaén - Córdoba, Ezquerdo Guerrero  
Granada - CORUÑA, Gramaje Ferrando  
Tenerife - Oviedo, Jaramillo González  
Huelva - Levante, Trujillo Martín  
Calvo Sotelo - PONTEVEDRA, Molina Segovia  
Rayo Vallecano - Castellón, Montes Espigares  
Spórting de Gijón - Cádiz, Pes Pérez.

TERCERA DIVISION  
Grupo Primero

Guernica - Sestao, Estremo Coscolín  
Bilbao Athletic - Baracaldo, Fernández Terent  
AROSA - Guecho, Medfín Prego  
Caudal - Basconia, Valdez Sánchez  
FERROL - Ensidesa, Iglesias Pena  
Torrelavega - Gijón Deportivo, Ruano Eneriz  
Arenas - Langreo, Iraola Pérez  
Laredo - GRAN PEÑA, González de Langarica  
Naval - LUGO, Escribano Galilea  
ORENSE - COMPOSTELA, Taboada Soto. — (Afil.)

El San Adrián, vencedor del "Trofeo Pérez Crespo"

Venció al Marín en la final (4-1)

MARIN. — (De nuestro corresponsal).  
El Trofeo "Francisco Pérez Crespo" tuvo un justo vencedor, el San Adrián de Cobres, que venció al Marín por el tanteo de 4-1.  
Bastante público en San Pedro, más del esperado por el mal tiempo reinante. Lamentable estado del terreno, pese a lo cual, ambos contendientes pusieron mucho ardor en la lucha, realizando juego vistoso.  
Bajo las órdenes del colegiado Barrios, los equipos alinearon así:  
MARIN: Sabino; Franco. Moreira, Senra; Touza, Rea; Floriani, Lino, Ramón. Aifonso y Quin.

SAN ADRIAN: Berto, Jaime. Rúa, Jamín; Emilio. Antonio; Toñito, Amancio, Kuis, Duli y Villamil.  
Con anterioridad disputaron los puestos tercero y cuarto, los equipos Deportivo Gil y Verdugo, que terminó con empate de dos tantos. La serie de penaltis fue favorable al Deportivo Gil, que se clasificó en tercer lugar.  
Al final fueron entregados los trofeos y a continuación en el restaurante El Merendero se sirvió un vino español al que asistieron todos los participantes, directivos y autoridades

PORTAS

NOTICIARIO GRANATE

EL PONTEVEDRA A PUERTO LLANO, CON EL MISMO EQUIPO DE LAS DOS ULTIMAS JORNADAS

- Keita reanudó los entrenamientos - El domingo, a las 4'30 A+, Pontevedrés - Moraña - Los juveniles jugarán en Burgos, frente al Aquilas

Los entrenamientos de la plantilla granate prosiguieron durante la presente semana en la Junquera. En el de ayer, concretamente, la novedad ha sido Keita, quien dado de alta por el médico del Club, le faltó tiempo para presentarse en Pasarón y comunicar a Lalo la buena noticia. El internacional malinés dio muestras de encontrarse muy contento ante la perspectiva que se le presenta de volver al equipo. Por cierto que Keita ha dedicado grandes elogios a sus compañeros por la fuerza y buen juego demostrados el pasado martes frente al Rayo Vallecano.

Pero el moreno, como es lógico, no viajará a Puertollano con la expedición granate, que saldrá a las dos y media de la tarde de hoy, desde la Plaza de Barcelos, con objeto de pernoctar en Puebla de Sanabria y continuar viaje en las primeras horas de la mañana del sábado. El gerente del Club, Carlos Saburido, calculaba ayer que llegarán a Ciudad Real, en donde se establecerá el cuartel general, sobre las seis o siete de la tarde. Lógico, porque hay que tener en cuenta los nuevos límites de velocidad en carretera para ahorrar energía.

¿Quiénes se desplazarán a Puertollano? Pues sobre este aspecto nadie sabía gran cosa ayer, porque Lalo comunicará la lista después del entrenamiento de hoy, que finalizará sobre las doce y media de la mañana, para que a los jugadores les quede tiempo suficiente de hacer las maletas. No obstante, es fácil adivinar, comprobados los informes del "mister" a la Junta Directiva sobre la actuación del equipo, que no variará la alineación. Esto puede significar que frente al Calvo Sotelo actúen: Sánchez; Tuto, Norat, Canosa; Gabriel, Amutio; Vavá, Barral, Domínguez, Sergio y Plaza. Y para el banquillo, también parece suponer que estarán en el mismo Rey Tapias, Marque, De la Torre y Santos o Lago.

Los granates del Pontevedra C. F. van a Puertollano con fundadas esperanzas de conseguir algo positivo, pese a que tendrá que enfrentarse a un Calvo Sotelo un tanto escaldado por el tropiezo que sufrió ante el Oviedo hace

quince días. Pero como se advierte el trabajo que le cuesta al equipo manchego ganar partidos, recuérdese que venció al Getxo al Córdoba por la mínima diferencia, y que Pontevedra puntuó en el siempre difícil Ramón de Carranza, no resulta extraño que Lalo y sus muchachos piensen en la victoria o como mal menor en el empate, que igualmente sería un excelente resultado.

Recordamos también que en la anterior visita del Pontevedra a Puertollano perdió por un gol a cero, encajado en el último minuto.

El domingo, a las 4,30 de la tarde, en el Estadio Municipal de Pasarón, dará comienzo el Campeonato de Liga de la Segunda Categoría Regional, con el partido Atlético Pontevedrés - Moraña.

En esta Liga de Segunda Categoría Regional tomarán parte catorce equipos, siete de las Rías Bajas y otros tantos de la península de Morrazo, seleccionados con arreglo a sus respectivas clasificaciones en la temporada anterior. Por tal motivo, visitarán Pasarón, equipos inéditos para los aficionados pontevedreses, como el Villalonga, Portonovo, Deportivo Grove, Céltiga de la Isla de Arosa, etc.

Carolo, después del último entrenamiento de la semana, que realizará hoy a sus muchachos, comunicará a los distintos medios informativos la lista de los convocados para este encuentro inaugural frente al Moraña.

Actividad de los equipos del Pontevedra en varios frentes, porque los Juveniles, que están participando en la Liga Nacional, irán a Burgos para jugar ante el Aquilas de aquella capital, a las 12 de la mañana del domingo.

Tucho de la Torre desplazará a los siguientes jugadores: Berto, Isidoro, Salvador I, Paco, Salvador II, Correa, Churruca, Nando, Tin, Mulloni, Maquique, Collazo, Soto, Miguel y Manel.

El viaje lo realizarán en autocar, el sábado, teniendo previsto almorzar en Orense y llegar a Burgos a primeras horas de la noche.

A. L.

ESCUELA DE NATACION DEL ESTADIO DE LA JUVENTUD PISCINA CLIMATIZADA

DESDE PRIMEROS DE NOVIEMBRE, CLASES DE NATACION POR UN ENTRENADOR NACIONAL DIPLOMADO

TODAS LAS EDADES — HORARIO DE 11 A 20 HORAS SOLICITA INFORMACION EN EL ESTADIO.

ZARAGOZA, 14.—El Juez de Instrucción número 2, de esta capital, señor García Roja ha admitido la querrela presentada por un grupo de socios contra el presidente del Real Zaragoza, José Angel Zalba, por supuesta falsedad de documentos mercantiles relativos a los tres últimos

SE ADMITE QUERRELLA CONTRA EL PRESIDENTE DEL ZARAGOZA

ejercicios económicos del citado club y de la ciudad de portiva del mismo.

Para llevar adelante la querrela los socios han tenido

que justificar su condición de tales.

Al parecer, el señor Zalba prestará mañana declaración ante el juez.—(Afil).

Se celebrarán en Houston (Texas) los primeros juegos de deportes no olímpicos

BARCELONA, 14.— En 1978 se celebrarán en Houston (Texas) los primeros Juegos Mundiales de deportes no olímpicos, se anunció hoy en Barcelona, en el curso de la Asamblea General del Comité Olímpico Internacional, con las Federaciones Internacionales, cuyas sesiones se desarrollan en esta ciudad.

En principio, parece que en esos Juegos habrá competiciones de doce deportes no olímpicos, "aunque esa lista no es limitativa y sea posible ampliar el número de deportes", informó el británico Oscar State, pre-

sidente de la organización de los Juegos Mundiales.

El señor State desmintió los rumores en el sentido de que las federaciones de deportes no olímpicos traten de crear un bloque disidente en el seno de la Asamblea General de las Federaciones Internacionales, ya que "no tenemos intención alguna de crear una especie de confederación no olímpica", añadió el señor State.

En la sesión de esta mañana, el tenis y el beisbol han solicitado oficialmente su inclusión en el programa de los Juegos de 1984,

y asimismo esta mañana, la Asociación General de las Federaciones de Karate, la Federación Internacional de Levantamiento de Peso (distinta de la de Halterofilia) y la Federación Internacional de "Casting" (derivada de la pesca).

Por otra parte, un portavoz de la organización de los Juegos de Moscú, de 1980, anunció que el máximo de periodistas que serán acreditados en esa Olimpiada será de 7.800, contra los 9.420 periodistas que fueron acreditados en los Juegos de Montreal de julio último.— (Afil)

TALLER DE MAQUINARIA AGRICOLA NECESITA

Ingeniero, perito o maestro industrial, con experiencia y dotes de mando.

Interesados presentarse en: COMERCIAL VAZPE Avda. de La Coruña, 39 PONTEVEDRA.

Campeonato Gallego de Aficionados Portonovo - Alondras, hoy, a las 5,30, en Baltar

Esta tarde, a las 5,30, en el campo de Baltar, partido de "ida" correspondiente al Campeonato Gallego de Aficionados, Portonovo-Alondras, que ha despertado gran expectación pese a celebrarse en día laborable.

ra este encuentro a los siguientes jugadores: Rey Soña, Manolo, Chan, Rogelio, Lubián, Moledo, Emilio, Bea II, Luis, Toñito, Jimmy, Rafa, Felipe, Cesáreo y Arcadio.

Este partido ha sido adelantado a petición del equipo de Cangas.

Comité Nacional de Competición

Pontevedra, Castellón, Córdoba y Tarrasa, multados por arrojarse almohadillas

Cuatro jugadores del Rayo y el pontevedrés Vavá, amonestados

MADRID, 14.—El Comité Nacional de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión correspondiente al día de hoy ha adoptado, entre otros los siguientes acuerdos:

SEGUNDA DIVISION

JUGADORES

(Amonestación y multa)

Fernández García (Sporting), Macía Bonet (Huelva), Gerolami (Huelva), Saenz Ortuondo (Oviedo), y Quiles (Granada), por formular observaciones al colegiado. Núñez (Coruña) y Rojas (Granada), por desconsideración hacia contrarios. Gómez Tanco (Rayo Vallecano), por desconsideración hacia el colegiado. Fernández Francisco (Rayo Vallecano), Delgado Castaño (Córdoba), y Puig Solsona (Valladolid), por pérdida de tiempo. Castellano Macua (Rayo Vallecano), Luna Almendros (Rayo Vallecano), Redondo García (Sporting), Cuiñas Rodríguez (Cádiz), Puig Cossens Cádiz, Pexegueiro Riveiro (Pontevedra), Blanco Rodríguez (Cádiz), Villalba Arana (Cádiz), García Faubel (Castellón), Álvarez Alonso (Oviedo), Martínez Martínez (Granada), Díez Valentín (Valladolid), Núñez López (Getafe), Merchán Valero (Levante), Portilla Vila (Levante), Odriozola Lesaca (Alavés), y Domenech Mas (Tarrasa), por juego peligroso, y Ballesta Edreira (Coruña), por incurrir en falta técnica.

Amonestación, con advertencia de suspensión, y multa.

Kraus Cruz (Tenerife), y Durán Alberch (Barcelona), por juego peligroso.

SUSPENSION

Por un partido, Delgado Ruiz (Tenerife), por acumulación de amonestaciones.

CLUBS

Multar al Pontevedra C. F., C. D. Castellón, Córdoba C. F., y C. F. Tarrasa, por lanzarse almohadillas al terreno de juego.

TERCERA DIVISION JUGADORES (Suspensión)

Por tres partidos, Fernando (Vinaroz), por ofender al árbitro. Por dos partidos, Vidal Deus (Compostela), y Martín Pajuelo (Jerez C. D.), por agresión a sendos contrarios, sin originar daño ni lesión, y careciendo de antecedentes por actos de la misma naturaleza. Y por un partido, Irusta Fernández (Bilbao A.), por provocar a un contrario, Baños de Arriba (Sestao), por agresión a un contrario, sin originar daño ni lesión, careciendo de antecedentes por actos de la misma naturaleza, y concurriendo la circunstancia atenuante de mediar provocación suficiente, y Lema Sustata (Murcia), por acumulación de amonestaciones.

Octavos de final del Campeonato Gallego de Aficionados

LA CORUÑA, 14. — La Federación Gallega de Fútbol ha hecho público el orden de campos para la disputa de los partidos de octavos de final del Campeonato Regional de Aficionados.

Dicho orden es el siguiente:

Partido At. Arteijo-Payosaco, a jugar el 17 de octubre en Arteijo y el 24 del mismo mes en Payosaco; Esteirana vencedor Carral-Portazgo, el 17 en Esteiro y el 24 en Carral campo del Portazgo; Eume

MADRID, 14.—(Por José María Calle, redactor jefe de Alfíl).

José Luis Martín Berrocal, promotor del combate por el título mundial de boxeo de los superligeros, versión del Consejo Mundial, dio por se-

guro esta tarde que la pelea se disputará el próximo día 30 en un ring instalado en el pabellón deportivo de «El Pinarillo», el colegio de los Hermanos Maristas de Segovia, donde cursan estudios novecientos alumnos, ciento treinta de ellos en régimen de internado, y que dirige el hermano Teodoro Barriuso.

Pero el director de ese centro docente todavía no ha dicho su última palabra y mañana, viernes, mantendrá con José Luis Berrocal una entrevista definitiva, para llevar adelante o no ese combate.

Si Cassius Clay fue hasta Uganda para defender su título de los pesos completos, Martín Berrocal no se queda atrás a la hora de las originalidades y no solamente lleva una pelea por un entorchado universal a una ciudad de cuarenta mil habitantes, Segovia, sino que busca sitio para las doce cuerdas en un colegio, cuyos hermanos y alumnos se habrán quedado boquiabiertos ante la noticia de tal posibilidad. Ahí es nada, la chiquillería protagonista de un acontecimiento mundial. Cuando sean abuelos, hablarán de ellos a sus nietos boquiabiertos nietos.

A las ocho de esta noche, Martín Berrocal telefonó desde Segovia a la redacción de Alfíl en Madrid.

—Dalo por seguro. El combate entre Velázquez y Muangsourin se hará aquí, en Segovia, la tierra de mis padres y de mis hermanos, como combate estelar de una velada monstruo que comenzará a las diez y media de la noche, en el Pabellón del Colegio de los Hermanos Maristas, y que será televisada en directo no solamente para España, sino para varios países de América y de Asia.

El presupuesto del combate es de 80.000 dólares, de los que el 60 por 100 será para Velázquez y el 40 por 100 para Muangsourin, según estipulaciones de la subasta que Martín Berrocal ganó en Méjico.

La sorpresa del mundo del boxeo será seguramente mayúscula al sacar de las grandes capitales un combate de tal categoría; pero Martín Berrocal puntualiza:

—Nos hemos liado la manita a la cabeza y mi cariño por Segovia, la tierra de mis padres, que ha hecho lo indecible para traer aquí la pelea. Además, creo que los hermanos maristas no me cobrarán nada por el local, y para reponer la fiesta ese mismo día 30 sábado, habrá aquí un acontecimiento taurino: un mano a mano entre dos rejoneros de la categoría de Josechu Pérez de Mendoza y el «Niño de Oro» portugués, Moura.

Puestos a organizar, vamos a tirar la casa por la ventana. —José Luis, ¿y los beneficios, si los hay?

—Para los pobres. Así de rotundo este promotor, que añade:

—El gobernador de Segovia, señor Gómez Arjona, y el alcalde, señor Sánchez Reus, me han animado a traer aquí la pelea, con la colaboración del periodista de radio Manolo Illana.

Optimismo, que se ha encargado de moderar el director del colegio, hermano Teodoro Barriuso, con quien Alfíl conectó por teléfono esta misma noche:

—Pues, sinceramente, estoy pensándolo mucho y hasta mañana viernes, en que me reuniré con el señor Martín Berrocal no se si autorizaré ese «partido» de boxeo. Verá, las molestias, el jaleo con sigiente. No sé...

El hermano Barriuso parece, sin embargo, muy sereno a la hora de sopesar el acontecimiento.

—Hermano, ¿sabe que su colegio va a salir en todas las televisiones y se hará famoso en el mundo?

—Tanto como famoso... bueno, de aquí, de nuestro colegio, han salido buenos deportistas, como Iradier, el jugador de baloncesto que fue del Barcelona, y Grosso, el jugador del Real Madrid. Los chicos si que están entusiasmados, pero yo he de consultar antes con el consejo directivo del colegio y con mis superiores.

Explicables las dudas del hermano Barriuso, porque eso

de dar un campeonato mundial de boxeo en un colegio es una verdadera novedad mundial.

¡Y qué colegio! «El Pinarillo» fue construido hace cinco años en la carretera que lleva a la hermita de la Fuenfresca, la patrona de Segovia y levanta su bella fábrica frente al impresionante Alcázar, dominando la mejor panorámica de una ciudad monumental como es Segovia.

El colegio estaba situado anteriormente en otro lugar, pero fue trasladado a las afueras y construido sobre lo que antaño fue un cementerio judío.

El pabellón deportivo del colegio es un polideportivo de 40 metros por 20 metros. Con un pequeño graderío y piso de parquet, en el que los alumnos de los Hermanos Maristas practican deportes de sala como balonmano, baloncesto, voleibol, aunque en otras instalaciones al aire libre hagan también tenis, fútbol y otros deportes.

En fin, Segovia que es capital del buen yantar, va a ser por un día el centro neurálgico del mundo; pese al frío castellano que hará ese próximo día 30:

—Mejor —ha dicho Berrocal— porque eso afectará a Muangsourin, como el entrenador de Bangkok acabó con Perico Fernández.

Este promotor piensa en todo. — (Alfíl).

Se disuelven los equipos "Kas" y "Orbegozo" de Aficionados

BILBAO, 14.—A la desaparición del equipo ciclista aficionado vizcaíno «Olsa», hay que sumar las desapariciones del «Kas» aficionados y del equipo guipuzcuano «Orbegozo», de la misma categoría, según se ha podido saber en la última reunión

del Comité Vasconavarro de Ciclismo celebró recientemente en Vitoria.

De esta manera, el Trofeo Vasconavarro y la Copa Presidente de tanta raigambre, donde tienen cabida entre otros estos tres equipos, se verán seriamente afectados.

Educación y Descanso

Hoy, importante reunión de los participantes en la fase final del "III Campeonato de Tenis"

Motivado, a lo intempestivo de la hora, la reunión programada para la noche de ayer, ha tenido que ser suspendida, por lo que el Comité Deportivo de la Obra Sindical de Educación y Descanso, convoca a otra en la tarde de hoy, en la Delegación Sindical, sita en Pasantería, 1, a las 20,00 horas.

Se recuerda a los 32 participantes de la fase final del

«III Campeonato de Tenis, Trofeo Diputación», que la totalidad de su asistencia al mismo es necesaria, por lo que se encarece hagan acto de presencia.

Para que ello pueda llevarse a cabo, se acuerda suspender los partidos que estaban programados para hoy, viernes. De esta forma se facilita la asistencia de aquellos que no pudiesen hacerlo por el mencionado motivo.

Por evasión de capitales

# ITALIA: Dos hermanos condenados a una multa de 320 millones de pesetas

ROLOMIA, 14. — Los hermanos Barilla, ex-titulares de una conocida sociedad alimenticia italiana, han sido condenados a una multa de cuatro mil millones de liras (320 millones de pesetas) por evasión de capital al extranjero.

Pietro y Giovanni Barilla fueron descubiertos en el año 1972 por funcionarios públicos con documentos que acreditaban un giro de capital al extranjero por un valor de unos 2.700 millones de pesetas.

Una primera sentencia condenó a los hermanos

Barilla a la multa de cuatro mil millones de liras, pero en un posterior recurso, en 1974, se consideró anulada la anterior, porque «se basaba en secuestro de la co

responsencia». Finalmente, ha sido emitida una sentencia condenatoria por entender que «la correspondencia comercial no es privada». — (Efe).

TOKIO

## El "Mig-25" embalado para enviar a la Unión Soviética

TOKIO, 14. — El reactor Mig-25, en el que el teniente Belenko huyó de la URSS, ha sido desmontado

y enviado en trece embalajes de madera a un puerto japonés para su envío a la Unión Soviética.

Un portavoz del Ejército del Aire ha declarado que el avión sería enviado a bordo de camiones hasta el puerto de Hitachi, a 80 kilómetros al norte de Tokio, en la costa del Pacífico, donde quedará dispuesto para su devolución a la URSS.

Los embalajes han sido recubiertos con planchas metálicas para prevenir al avión de posibles ataques durante su traslado al puerto de Hitachi por parte de los radicales derechistas japoneses.

Sin embargo, el Ministerio de Asuntos Exteriores del Japón no ha informado nada respecto a las negociaciones conducidas con la Unión Soviética para concertar la devolución del Mig-25. — (Efe-Upi).

Por cuestiones amorosas

## ASTURIAS: Un guardia civil-vestido de paisano-mata a un convecino

OVIEDO, 14. — Hoy ha trascendido que el pasado lunes, día 11, un hombre resultó muerto por disparo de arma de fuego, en el concejo asturiano de Degaña.

El suceso ocurrió en un bar de la citada población, en el curso de una disputa. El fallecido es don Secundino Garrido Álvarez, de 25 años, trabajador de Coto Cortés. Según las informaciones disponibles, los hechos se habrían desarrollado así:

Don Alvaro Menéndez González, guardia civil de 27 años, nacido en Degaña, se encontraba pasando unos días de permiso en la localidad. Vestido de paisano, jugaba una partida con varios vecinos, entre ellos el dueño del bar.

En un momento determinado, la partida finalizó y don Alvaro Menéndez González estuvo charlando en la barra con don Secundino Garrido Álvarez y otras personas. Mediaron luego unas palabras entre los dos citados, al parecer por cuestión de faldas, y el presunto agresor, el señor Méndez González, habría disparado sobre el Sr. Garrido Álvarez, quien reci-

bió un impacto de bala en la parte izquierda del pecho, que le ocasionó la muerte inmediata. En el local, justo en una nevera, ha sido encontrada otra bala incrustada.

El señor Menéndez González fue detenido minutos después por miembros de la Guardia Civil del puesto de Degaña, a quienes no opuso resistencia, y ha quedado a disposición de la autoridad competente. — (Europa Press.)

## Dos legionarios condenados a 30 años de prisión por asesinato

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 14. — Los legionarios Andrés del Teso Perrens y José Gaspar Piris han sido condenados a la pena de 30 años de reclusión mayor por el Tribunal Judicial Militar de Canarias, como autores de un delito de asesinato en la persona de Pablo Espinel Lera.

El Tribunal Judicial Militar ha hecho firme y ejecutoria la sentencia dictada en el consejo de guerra, ce-

lebrado en Fuerteventura, en la vista de la causa 155.

En el mismo proceso, han sido condenados también los acusados Anastasio Izquierdo Punzón, por delito de abandono de armas, a la pena de seis años y un día de prisión militar Ricardo Toledano Maldonado y José Romero Balaguer, por el delito de desertación, a la pena de un año y cuatro meses y un año y 11 meses de prisión militar, respectivamente. — (Cifra)

# Nueva denuncia de la comisión de fiestas de Durango, ante actos de provocación

BILBAO, 14. — La comisión de fiestas de Durango ha hecho pública una nueva nota en la que expresa "su más sentida condena a la situación de provocación y terror que en estos días se ha cometido en nuestro pueblo".

Tras referirse la nota a los actos ocurridos en estos días, y de los que se ha tratado ampliamente, se señala que el día trece "durante la madrugada ha habido nuevos incidentes, amenazas de muerte, disparos intimidatorios, gante incontrolada, provocadores, etcétera".

Denunciamos con fuerza estos hechos, continúa la

nota, porque precisamente en este año los festejos de San Fausto, han sido más alegres, más cívicos y más participativos. Al mismo tiempo, queremos dar a conocer que se va a proceder a una investigación y esclarecimiento público de los hechos.

Por otra parte, el gobernador civil en funciones de Vizcaya, tras hablar telefónicamente en la tarde de ayer con el alcalde de Durango, se encargó de dar seguridades y de que la Guardia Civil no intervenga en el transcurso de las fiestas. Asimismo, dos concejales que pertenecen a la comisión de festejos han sido llamados al cuartel de la

Guardia Civil, a fin de que presten declaración.

Ayer por la mañana, el alcalde de Durango manifestó que "lamentablemente estos hechos están entristeciendo al pueblo de Durango, y tanto el Ayuntamiento, como yo estamos decididos a evitarlo. Pretendemos entorpecer la búsqueda y canalización de una fórmula democrática sana y real, que todos deseamos".

A última hora de la noche de ayer, se tuvo noticia de una nueva intervención de grupos incontrolados, al parecer de extrema derecha. En esta ocasión los hechos se registraron en la zona del matadero de Durango. — (Efe-Reuters)

# LOS MINISTROS ECONOMICOS ESTUDIAN EL PRESUPUESTO

MADRID, 14. — A primera hora de esta tarde terminó la reunión de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos, que se ha reunido en la Presidencia del Gobierno.

Parece ser que en la reunión —que presidió el señor Suárez— se ha estudiado el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado, que tradicionalmente ya está aprobado por estas fechas.

En medios económicos se comenta que se ha vulnerado una disposición del reglamento de las Cortes, relativa a la Ley de Presupuestos, por la que señala que el proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado debe ser enviado a la Presidencia de las Cortes «antes» del 15 de octubre.

Sin embargo, parece ser que se tiene la intención de aprobar el proyecto en el Consejo de Ministros de mañana, día 15, y enviarlo a la Presidencia de las Cortes en la misma jornada.

Indudablemente, este año el tema del proyecto de ley de Presupuestos ha estado un tanto retrasado, por los cambios de ministros y directores generales relacionados con el tema presupuestario.

Cabe destacar que tradicionalmente ya se conocía el volumen total del presupuesto a partir del Consejo de Ministros de La Coruña, y que el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado se había aprobado gran número de años en San Sebastián.

En los tres últimos años, ningún proyecto de ley de presupuestos se aprobó después del 15 de septiembre.

Los últimos presupuestos han variado así:

- 1973, 474.300 millones, al 13,1 por ciento.
- 1974, 551.690 millones, al 16,3 por ciento.
- 1975, 656.000 millones, al 18,9 por ciento.
- 1976, 785.000 millones, al 19,6 por ciento.

En medios económicos se calcula que el presupuesto de este año virará entre las 926.000 y 942.000 millones de pesetas, es decir, una cifra superior a la del año pasado en un 18 a un 20 por ciento.

Este aumento de los presu-

puestos supone, realmente, el mantenimiento del aprobado para el presente 1976, ya que si tenemos en cuenta los niveles de inflación, se deduce que en términos reales las cifras serán casi las mismas.

Las conversaciones de la

Comisión Delegada para Asuntos Económicos, en la reunión de hoy, han podido versar sobre la posibilidad de dar un aspecto algo más estabilizador o más reactivador a los presupuestos generales del año próximo. — (Cifra).

## MALAGA: Reyerta entre gitanos, algunos resultaron heridos

MALAGA, 14. — Una reyerta multitudinaria entre dos grupos de gitanos ha tenido lugar en el barrio de la villa de Vélez-Málaga, por rivalidades intestinas.

Los contendientes portaban tijeras de esquila, paños, bastones y otros objetos contundentes y entre ellos se encontraban hombres, mujeres y niños que llenaron la plaza citada y calles adyacentes durante la pelea.

Tuvo que intervenir la Policía Municipal y la Guardia Civil, que practicaron varias detenciones. Resultaron heridos de diversa consideración, Andrés Moreno Moreno, Antonio Fernández Jiménez, Juan Fernández Muñoz y Justo Moreno Moreno. — (Europa Press.)

## Muere un montañero por inanición y frío

HUESCA, 14. — Antonio Rosell Pascual, de 17 años de edad, estudiante, vecino de Sitges, resultó muerto por congelación durante la pasada noche en las crestas de Vallibierna (Huesca).

El joven Antonio Rosell participaba en una excursión montañera por dichas crestas, en compañía de cuatro compañeros. Durante todo el día de ayer, los cinco montañeros realizaron una escalada, en una jornada particularmente agotadora.

Cuando regresaban por la tarde al refugio llamado "Cabaña de Rosas", Anto-

nió Rosell se retrasó, sin que sus compañeros dieran importancia al hecho, pensando que se había detenido un momento y que se uniría a ellos en breve.

No obstante, a la mañana siguiente notaron su ausencia de la cabaña y dieron parte a la Guardia Civil. El grupo de esquiadores-escaladores de la Guardia Civil, emprendió la búsqueda hasta encontrar el cuerpo inanimado de Antonio Rosell en estado de congelación. Al parecer, el joven padeció el conocimiento por cansancio y murió por inanición y frío. — (Europa Press)

## Declarados nulos los despidos del hotel "Concordia Playa"

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 14. — La Magistratura de Trabajo de Santa Cruz de Tenerife ha declarado nulo los despidos de Jesús Grandín Amoedro, Román Estévez Lorenzo y Juan Ferráiz Hernández, llevados a cabo el pasado mes de agosto por el "Hotel Concordia Playa" del Puerto de la Cruz.

# Los "monos verdes" han causado numerosos muertos en Sudán y Zaire

GINEBRA, 14. — La misteriosa enfermedad que últimamente ha provocado numerosas muertes de seres humanos en Sudán y Zaire, es ocasionada por una variedad del virus Jesú cubierto el año 1967 en la ciudad alemana de Marburg y que se encuentra en los órganos de los denominados "monos verdes" de África, informó hoy en Ginebra la Organización Mundial de Salud (OMS).

El virus de Marburg, que los científicos germanos en-

contraron en las vísceras de dichos "monos verdes" tras pacientes investigaciones en los laboratorios, es altamente contagioso y la "OMS" ha decidido alertar a todos los centros de estudios que utilizan en sus experiencias a esos monos, cuyo nombre científico es "Cercopithecus Aethiops".

La "OMS" envió un equipo sumamente especializado para estudiar sobre el terreno la enfermedad mencionada y considera que ésta puede llegar a convertirse en un problema muy crítico debido a la actual ca-

rencia de medios eficaces para contrarrestarla, en momentos que informaciones extraoficiales señalan que ya ha causado alrededor de 800 muertos en África.

Es de destacar que la "OMS" convocó hoy a una breve reunión de prensa extraordinaria para informar sobre la identificación de esta enfermedad, puntualizando que otras variedades del virus de los "monos verdes" han sido detectadas en Uganda y Kenia (1964), Belgrado (1967) y África del Sur (1975). — (Efe)



NUEVA YORK. — Los famosos sopranos italianos, Ronata Scotto y Luciano Pavarotti se abrazan después del estreno en el Metropolitan Opera de Nueva York de la ópera de Verdi, "Il Trovatore". (CIFRA GRAFICA UPI.)

## Nuevos confinamientos en la isla de Yeu

IRUN (Guipúzcoa), 14. — Tres vascos han sido confinados en la isla de Yeu en las últimas horas por orden de las autoridades judiciales francesas.

Los ahora confinados son María Asunción Arana Al-tuna, María Teresa Guridi Elexpuru y Miguel Ángel Pío de Guerro Ormaechea, que fueron detenidos en San Juan de Luz en el domicilio de este último.

María Asunción Arana, de 20 años de edad, se encontraba de visita en la vivienda que fue registrada y no era refugiada política, ya que su domicilio habitual lo tenía en España.

Contra esta orden de confinamiento el abogado Maurice Abeberry ha presentado un recurso.—(Cifra.)

## Expediente a Baltasar Porcel, por un artículo en "Destino"

BARCELONA, 14. — Según fuentes próximas a la revista "Destino", la Dirección General de Régimen Jurídico de la Prensa ha notificado una instrucción de expediente administrativo a don Baltasar Porcel, con arreglo al siguiente pliego de cargos:

"Haber publicado en el número 2.031 de la revista "Destino" correspondiente al período 2-8 de septiembre de 1976 en sus páginas 12 y 13 el texto titulado "Monsieur Suárez qui est que c'est l'idiote?", que también se cita en la portada, así como en el sumario de la página 3 ilustrado con un dibujo, y cuyo titular, por su alcance y significado, puesto en relación con el contenido del texto puede entrañar infracción del artículo 2 de la Ley de Prensa e Imprenta de 18 de marzo de 1976 en su limitación sobre el debido respeto a las instituciones y personas en la crítica de la acción política y administrativa". — (Europa Press.)

## La viuda de Perón a un convento de España

BUENOS AIRES, 14. — La viuda de Perón, ex-presidente de la Argentina, María Estela Martínez de Perón, ha comunicado al arzobispo de Paraná y vicario general castrense, monseñor Adolfo Tortolo, su decisión de recluirse en un convento en España, tan pronto sea liberada por el actual Gobierno Militar.

Así la afirma el periódico "La Razón" de Buenos Aires, que destaca en su portada un recuadro en el que da a conocer algunos datos de la entrevista de la ex-presidente con el ex-presidente de la Conferencia Episcopal Argentina.

María Estela Martínez de Perón había solicitado hace algún tiempo una entrevista con el nuncio apostólico en la Argentina, monseñor Pío Laghi, pero éste rechazó tal petición. Concurrió, en cambio, el referido arzobispo Tortolo, que representa al sector más derechista de la Iglesia argentina.

Según el referido diario, la entrevista se celebró en presencia del coronel Néstor Rubén Castelli, que acompañó al prelado, quien se encuentra opuesto a la actual jerarquía de la Iglesia Católica argentina.—(Efe.)

## BARCELONA

# Un guarda jurado muerto durante el atraco a una entidad bancaria

## Los asaltantes se apoderaron de un millón de pesetas

BARCELONA, 14.— Un guarda jurado de una entidad de ahorros, ha resultado muerto a consecuencia de los disparos que, a sangre fría, le hicieron dos atracadores, que se llevaron un botín de un millón de pesetas, aproximadamente.

El hecho ocurrió este mediodía en la sucursal de la Caja de Ahorros de la Sagrada Familia, sita en la calle Sagrera 174. Un hombre y una mujer, que iban armados de una pistola del calibre 9 largo y una escopeta con los cañones recortados, respectivamente, penetraron en el local y, sin pronunciar palabra, hicieron varios disparos, alcanzando uno de ellos al vigilante jurado de la entidad Antonio Bueno del Valle.

El atracador se apoderó del dinero que había en la caja fuerte, que ascendía aproximadamente a un millón de pesetas, mientras la mujer encerraba a los cuatro empleados del establecimiento en el lavabo. Inmediatamente los atracadores emprendieron la huida a pie, al ver que no se ponía en marcha un coche que habían dejado aparcado cerca de aquel lugar.

Avisada la Policía, acudieron a los pocos minutos

WASHINGTON, 14.— El presidente Ford es inocente de los supuestos delitos de abusos financieros de que había sido acusado ante el FBI, reveló hoy una investigación del fiscal especial del Watergate.

En una declaración histórica, el fiscal especial del "Watergate", Charles Ruff, dijo después de meses de

investigaciones supersecretas que el presidente Ford, no cometió ningún delito durante sus campañas políticas como representante de la Cámara por un distrito del estado de Michigan.

Ford había sido acusado por un informador del FBI de haber utilizado parte del dinero de su campaña electoral para su uso personal y privado.

Según estas acusaciones, el presidente Ford había recibido dinero para su gasto personal de dos sindicatos de la industria norteamericana.

En su declaración, Ruff dijo que la investigación no ha revelado ninguna violación de la Ley por Gerald Ford y por tanto "el asunto ha quedado zanjado".

Según el fiscal especial del Watergate, cuya independencia fue garantizada por el Congreso norteamericano, después de la dimisión del presidente Nixon, la acusación del informante anónimo decía que Ford había usado para sus gastos personales dinero de su campaña política desde 1964 a 1974.

El director del FBI, Clarence Kelley reveló esta acusación al procurador general de la nación Edward Levi, quien a su vez pidió al fiscal especial del Watergate, que realizase una investigación sobre el caso.

El fiscal comenzó su investigación el pasado 16 de julio y desde entonces la prensa había publicado numerosas informaciones sobre estos supuestos abusos del presidente Ford, pero en poder ofrecer pruebas de su culpabilidad.

El presidente Ford, con su porvenir político envuelto en una nube de sospecha, había pedido al fiscal especial del Watergate que acelerase su investigación

para que su honor no estuviese en entredicho durante la actual campaña electoral que terminará el 2 de noviembre con la votación que decidirá quién será el próximo presidente de Estados Unidos.

La investigación estudió las aportaciones recibidas por Ford para sus campañas políticas y las finanzas personales del presidente Ford sin que se descubriese nada en contra del buen nombre del presidente. —

## GRECIA

# Cinco oficiales condenados por torturar a los presos políticos

ATENAS, 14.— Cinco altos oficiales de la fuerza policial de seguridad griega, han sido condenados a penas de hasta seis años de prisión, bajo acusaciones de haber torturado a presos políticos durante el régimen llamado de los "Coroneles", que se derrumbó en julio de 1974.

Entre los cinco reos, figuraban tres militares de alto rango, en situación de retiro, y entre ellos, los tenientes generales Xenophon Tzavaras y Konstantinos Karabatsos.

Estos procesados —y ahora se nunciados— fueron acusados de haber sido responsables de que se causaran sufrimientos y daños irreparables a gentes detenidas por actividades contra aquel régimen, que duró siete años.

En el sumario figuraban

también acusaciones de haber insultado y amenazado a los presos y de abusos de poder contra detenidos presos en la sede de las fuerzas de seguridad, sita en el suburbio ateniense de Nea lonia.

Los aludidos encartados han apelado contra el veredicto. Hay otros que permanecen arrestados en custodia pendientes de juicio, que tendrá lugar, probablemente, en diciembre.

En otro proceso diferente, el fiscal del ministerio público protestó contra las sentencias de a dos años de cárcel dictadas contra seis ex policías acusados de haber torturado a presos políticos, alegando que no eran las condenas lo suficientemente severas. En consecuencia, el fiscal ha apelado por un nuevo proceso.— (Efe-Reuter)

# Amenazado de muerte el propietario de una librería

MADRID, 14.— Don Enrique Lagunero, propietario de la librería "Rafael Alberti", ha recibido una nota amenazándole de muerte firmada por el denominado "Vicomando Adolfo Hitler", a menos que abandone el

país en el plazo de una semana.

El pasado sábado el señor Lagunero recibió también una llamada telefónica que le amenazó con su ajusticiamiento o el de un miembro de su familia uno de estos días.— (Europa Press)

# SUCESOS